

# RATHAUSBRIEF

Informations- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Buttenwiesen



Nr. 399

Weihnachten 2023 / Januar 2024

**Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,**



in der letzten Sitzung des Gemeinderates wird traditionell auf das vergangene Jahr zurückgeblickt. Vieles konnte dank der guten Arbeit unseres Gemeinderates beschlossen und umgesetzt werden. Es war ein Rekordjahr vor allem in der Umsetzung der vielen so notwendigen Projekten. Ich denke, wir haben unsere gesamte Gemeinde ein großes Stück in die Zukunft entwickeln können.

Interessant waren in dieser Sitzung auch die Berichte unserer Referenten. Sportreferent Helmut Kehl berichtete über die Aktivitäten unsere Sportvereine und Schützenvereine. In allen Bereichen findet aktive und erfolgreiche

Arbeit statt. Insbesondere hob er die partnerschaftliche gemeinsame Zusammenarbeit der Vereine in unserer Großgemeinde hervor, die insgesamt zum Wohl unserer Gemeinde wesentlich beiträgt. Der Seniorenbeauftragte Walter Schwenk berichtete über seine Tätigkeiten, die ihn als Delegierten bis in den neu gegründeten Bayerischen Landesseniorenbeirat geführt hat. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Realisierung unseres Seniorenheimes in Buttenwiesen. Daniel Uhl als Jugendbeauftragte konnte sehr erfolgreich zwei Jungbürgerversammlungen durchführen, bei der die Jugendlichen ausgesprochen aktiv und kreativ ihre Themen platzieren konnten. Vor allem eine Ausbildungsplattform mit unseren heimischen Unternehmen war Schwerpunkt dieser guten Arbeit. Die Kindergartenreferentin Maria Hagel berichtete über die Belegung der Kindergärten im gesamten Gemeindegebiet. Über 300 Plätze werden derzeit in der Gemeinde

angeboten. Alle Einrichtungen sind gut ausgelastet. Unser Kulturreferent Johannes Bauer berichtete über das weit überdurchschnittliche und reichhaltige Kulturangebot in unserer Gemeinde. Besonders wies er auf das Nordschwäbische Literaturfestival hin, an dem sich auch die Gemeinde Buttenwiesen zum wiederholten Mal beteiligen wird. Es ermutigte alle, sich an diesen so eindrucksvollen Lesungen zu beteiligen. Der Feuerwehrbeauftragte Gerhard Kaltner konnte die grandiose Arbeit unserer Freiwilligen Feuerwehren darstellen. Gerade die Jugendarbeit, die die Zukunft unserer Feuerwehren sichert, ist dabei ein Hauptschwerpunkt in der Feuerwehrarbeit. Er bedankte sich im Namen der Gemeinde, dass alle Feuerwehren rund um die Uhr bereit sind, sich für die Mitmenschen in Bereitschaft zu halten, um im Ernstfall professionelle Hilfe leisten zu können. Er dankte aber auch der Gemeinde dafür, dass in den letzten Jahren so viele, so notwendige Investitionen in die Feuerwehr getätigt wurden. Vor allem die Investition im Bereich der Hochwasserbekämpfung hob er besonders hervor. Insgesamt konnte der Gemeinderat mit großer Dankbarkeit feststellen, dass in unserer Gemeinde das Ehrenamt, getragen vor allem durch unsere sehr aktiven Vereine, einen hohen Stellenwert hat. Ehrenamt, das sowohl Hilfe für uns alle darstellt, aber für unser soziales Miteinander einen unschätzbaren hohen Stellenwert besitzt und unsere Gemeinde deshalb zu einem lebenswerten Ort der Gemeinsamkeiten macht. Die Gemeinde möchte diesem

Ehrenamt am Ehrenamtstag im März deshalb wieder einen eigenen Festabend bereiten.

Zum Abschluss dieses sehr herausfordernden Jahres darf ich mich bei Ihnen allen für die vielen Begegnungen und die Zusammenarbeit bedanken. Auch wenn die Pandemie nicht mehr das beherrschende Thema ist, möchte ich unserem Ärztezentrum und unserer Apotheke, die in diesen herausfordernden Zeiten mit so viel Leidenschaft für unsere Gesundheit kämpfen, ein herzliches Danke für ihren Einsatz aussprechen.

Danken möchte ich auch unserem Gemeinderat. Es waren so viele dringende Themen zu bearbeiten, dass zusätzliche Sitzungen notwendig waren und viele Stunden bis tief in die Nacht gearbeitet werden musste. Herzliches Danke für diese tolle Arbeit zum Wohl unserer Gemeinde!

Danke auch an meine Verwaltung, dem Kindergartenpersonal und dem Bauhof, die den täglichen Herausforderungen mit hohem Einsatz begegnet sind.

Ich wünsche Ihnen allen und Ihren Familien frohe und erholsame Festtage im Kreis Ihrer Familien. Für das neue Jahr 2024 wünsche ich uns, vor allem Gesundheit und Frieden.

Ihr

Hans Kaltner  
1. Bürgermeister



## Standesamtliche Nachrichten

### Geburten:

Josic Jakov, Buttenwiesen  
Liana Braun, Buttenwiesen

### Hochzeiten:

Argjira Etemi und Egzon Kafexholli, Wortelstetten

### Ehejubilare:

60. Hochzeitstag – **Diamantene Hochzeit**  
60. HT: Philomena und Georg Hermann, Pfaffenhofen

### Altersjubilare:

80. Geburtstag: Dorothee Siebert, Pfaffenhofen  
80. Geburtstag: Heide Eser, Frauenstetten  
85. Geburtstag: Maria Bihlmayr, Unterthürheim  
90. Geburtstag: Maximilian Kinzel, Wortelstetten  
94. Geburtstag: Barbara Steiner, Oberthürheim

*DIE GEMEINDE BUTTENWIESEN WÜNSCHT  
ALLEN NEUEN ERDENBÜRGERN, BRAUTPAAREN  
UND JUBILAREN  
FREUDE, GESUNDHEIT, GLÜCK UND GOTTES SEGEN*



## Aus Gemeinderat und Verwaltung

### Sitzungstermine

Die 1. Gemeinderatsitzung im Jahr 2024 findet am Montag, den 29.01.2024 um 19:00 Uhr **im Rathaus** statt. Es ist die **53. Sitzung** des Gemeinderates in der Wahlperiode 2020 / 26.

Die jeweilige Tagesordnung sowie der Ort der Sitzungen ist im Ratsinformationssystem der Gemeinde Buttenwiesen einzusehen unter:

<https://ris.komuna.net/buttenwiesen>

## Beantragte Baugenehmigungen, Genehmigungsfreistellungen, Tekturen + Bauvoranfragen

2023/60V	Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage und neuer Zufahrt Baugrundstück: Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage und neuer Zufahrt, Wertinger Straße 64
2023/61V	Bauvorhaben: Neubau eines Wohnhauses Baugrundstück: Fl.Nr. 27 der Gemarkung Oberthürheim, Pröllengasse 1

### Aufhebung der Nichtöffentlichkeit von Gemeinderatsbeschlüssen

[Für folgende Tagesordnungspunkte aus der Sitzung des Bauausschusses vom 23.10.2023 wird in der Sitzung vom 27.11.2023 die Nichtöffentlichkeit aufgehoben:](#)

#### **NÖ TOP 10: Neuaufstellung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Buttenwiesen; Vergabe der Leistungen an das Büro OPLA, Augsburg**

**Beschluss:** Dem Auftrag für die Ingenieurleistungen zur Neuaufstellung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Buttenwiesen an das OPLA, Augsburg, laut Angebot vom 19.10.2023, mit einer Vergabesumme von brutto 174.305,25 €, wird zugestimmt.

#### **NÖ TOP 09: Vergabe PV Anlage Ulrich von Thürheim Grundschule**

**Beschluss:** Der Gemeinderat beschließt, der Firma Elektro Reiter, 86647 Buttenwiesen, den Auftrag für das Gewerk Elektro laut Angebot vom 24.09.2023 zu einem Angebotspreis von 61.420,99 € Brutto zu erteilen.

#### **NÖ TOP 12: Stefanusstraße Lauterbach - Projektvorstellung**

**Beschluss:** Der Gemeinderat nimmt die vorgestellten Gesamtprojektkosten von 1.359.150 € (brutto) zur Kenntnis und stimmt diesen zu. Der Gemeinderat beauftragt die Verwaltung die Arbeiten auszuschreiben. Die Kassenverwaltung wird beauftragt, die erforderlichen Mittel für das Haushaltsjahr 2024 einzuplanen und einzustellen.

#### **NÖ TOP 13: Verlängerung - Jugendsozialarbeit an der Grundschule**

**Beschluss:** Der Gemeinderat beschließt, die Jugendsozialarbeit ab Schuljahr 2024/2025 für weitere 2 Jahre bis zum 31.08.2026 im bisherigen Umfang von 12 Stunden pro Woche fortzuführen. Die Verwaltung wird beauftragt, dem Gemeinderat nach zwei Jahren fristgerecht vor Ablauf der Kündigungsfrist den Sachverhalt erneut zur Beschlussfassung vorzulegen.

[Für folgende Tagesordnungspunkte aus der Sitzung des Gemeinderats vom 27.11.2023 wird in der Sitzung vom 11.12.2023 die Nichtöffentlichkeit aufgehoben:](#)

#### **NÖ TOP 13: OD Buttenwiesen BA II - 3. Nachtrag - Kanalbau**

**Beschluss:** Der Gemeinderat nimmt die Ausführungen zur Notwendigkeit des 3. Nachtrags vom 14.11.2023 für den Ausbau der Ortsdurchfahrt Buttenwiesen ST 2027 BA 2 in Höhe von -13.506,50 € (brutto) durch die Fa. Leonhard Weiss GmbH & Co. KG, Günzburg, zur Kenntnis und stimmt dem 3. Nachtrag zu. Der Gemeinderat

wird über die Gesamtprojektkosten inkl. 3. Nachtrag in Höhe von 1.395.086,59 € (brutto) informiert und stimmt diesen zu. Die entsprechenden Mittel für die Mehrkosten sind in der Kassenverwaltung zu berücksichtigen.

#### **NÖ TOP 14: OD Buttenwiesen BA II - 4. Nachtrag - Wasserleitung**

**Beschluss:** Der Gemeinderat nimmt die Ausführungen zur Notwendigkeit des 4. Nachtrags vom 28.09.2023 in Höhe von -2.587,12 € (brutto) durch die Fa. Leonhard Weiss GmbH & Co. KG, Günzburg, zur Kenntnis und stimmt dem 4. Nachtrag zu. Der Gemeinderat wird über die Gesamtprojektkosten inkl. 3. Nachtrag in Höhe von 1.392.499,47 € (brutto) informiert und stimmt diesen zu. Die entsprechenden Mittel für die Mehrkosten sind in der Kassenverwaltung zu berücksichtigen.

#### **NÖ TOP 15: OD Buttenwiesen BA II - 5. Nachtrag - Kanalbau**

**Beschluss:** Der Gemeinderat nimmt die Ausführungen zur Notwendigkeit des 5. Nachtrags vom 14.11.2023 in Höhe von 24.065,97 € (brutto) durch die Fa. Leonhard Weiss GmbH & Co. KG, Günzburg, zur Kenntnis und stimmt dem 5. Nachtrag zu. Der Gemeinderat wird über die Erhöhung der Gesamtprojektkosten auf 1.416.565,44 € (brutto) informiert und stimmt diesen zu. Die entsprechenden Mittel für die Mehrkosten sind in der Kassenverwaltung zu berücksichtigen.

#### **NÖ TOP 16: Vergabe Ausstattung - neue Räume Mittagsbetreuung**

**Beschluss:** Wir schlagen vor, der Fa. VS Vereinigte Spezialmöbelfabriken GmbH & Co. KG Niederlassung Süd, Hollerithstrasse 7a, 81829 München, als wirtschaftlichsten Bieter den Auftrag für die Innenausstattung Mittagsbetreuung mit einer Gesamtsumme von brutto 46.487,89 (inkl.19% MwSt.) zu erteilen.

#### **NÖ TOP 17: Vergabe PV Anlage Riedblickhalle Buttenwiesen**

**Beschluss:** Der Gemeinderat beschließt, der Firma Elektro Reiter, 86647 Buttenwiesen, den Auftrag für das Gewerk Elektro laut Angebot vom 18.10.2023 zu einem Angebotspreis von 81.548,68 € Brutto zu erteilen.

#### **NÖ TOP 18: Vergabe PV Anlage Mehrzweckhalle Buttenwiesen**

**Beschluss:** Der Gemeinderat beschließt, der Firma Elektro Reiter, 86647 Buttenwiesen, den Auftrag für das Gewerk Elektro laut Angebot vom 18.10.2023 zu einem Angebotspreis von 40.125,07 € Brutto zu erteilen.

## **NÖ TOP 19: Sanierung der Wasserversorgung, Anpassung Hochbehälter Lauterbach und Abschluss Brunnengebäude - Vergabe Bauliches und hydraulisches/brunnenbauliches Gewerk mit ausgliederten Elementen**

**Beschluss:** Der Vergabe für das bauliche und hydraulische / brunnenbauliche Gewerk bei der Sanierung der Wasserversorgung, Anpassung Hochbehälter Lauterbach und Abschluss Brunnengebäude an den wirtschaftlichsten Bieter die Firma Wilo EMU Anlagenbau GmbH, Gil-

destraße 6, 91154 Roth laut Angebot vom 29.09.2023 (ohne Einfriedung) mit einer Gesamtsumme von brutto 415.783,64 € wird zugestimmt.

Der Vergabe für die Einfriedung bei der Sanierung der Wasserversorgung, Anpassung Hochbehälter Lauterbach und Abschluss Brunnengebäude an den wirtschaftlichsten Bieter die Firma Karl Lechelmaier, Am Kirchberg 2, 89438 Eppisburg, laut Angebot vom 09.10.2023 mit einer Angebotssumme von brutto 25.523,17 € wird zugestimmt.

## **Öffnungszeiten im Rathaus Buttenwiesen - Betriebsschließungstage**

### **Öffnungszeiten Rathaus Buttenwiesen**

In der Zeit bis zum 22. Dezember 2023 ist das Rathaus Buttenwiesen regulär besetzt. Es gelten die üblichen Öffnungszeiten für alle Mitbürgerinnen und Mitbürger:

### **Bürozeiten der Gemeindeverwaltung und Bauamt:**

Montag bis Freitag	08:00 bis 12:00 Uhr
zusätzlich Dienstag und Donnerstag	14:00 bis 16:00 Uhr 14:00 bis 18:00 Uhr



### **Schließung des Rathauses über Weihnachten**

Vom 27. Dezember bis einschließlich 29. Dezember 2023 ist das Rathaus nicht besetzt. In unaufschiebbaren Notfällen (z.B. Todesfälle, Nottrauungen) ist das Standesamt Buttenwiesen telefonisch unter der Rufnummer 08274/9999-24 erreichbar.

### **Erreichbarkeit des Bauhofs über Weihnachten**

Vom 27. Dezember 2023 bis einschließlich 05. Januar 2023 ist der gemeindliche Bauhof nicht besetzt. In unaufschiebbaren Notfällen (Winterdienst, Wasser, Kanal) ist der Bauhof unter der Rufnummer 08274/9999-28 erreichbar.

## **Nächste Rattenbekämpfung in der Gemeinde Buttenwiesen am Mittwoch, den 10. Januar 24**



Die von der Gemeinde Buttenwiesen beauftragte Fachfirma Hawlik & Hawlik aus Gersthofen führt die nächste Rattenbekämpfung am Mittwoch, den 10. Januar durch.

Bei festgestelltem Rattenbefall Meldungen bitte an die Gemeindeverwaltung, Bürgerbüro, Tel: 08274/9999-11. Wer nicht im Besitz der erforderlichen Sachkunde ist, bekommt keinen Rattenköder mehr ausgehändigt.

## **Wichtige Information zum Ablesen der Wasserzähler**

Die Zählerablesung der Wasseruhren erfolgt auch in diesem Jahr zum Jahresende mittels Ablesekarten. Jeder private und gewerbliche Haushalt erhält Mitte/Ende Dezember eine Zählerablesekarte. Bitte lesen Sie zum Jahresende ihren Zählerstand selbst ab und übermitteln ihn an die Gemeinde.

**Wir bitten dringend um Meldung des Zählerstandes bis zum 19. Januar 2024.**

Liegt uns bis zu diesem Zeitpunkt Ihr Zählerstand nicht vor, sind wir leider gezwungen Ihren Zählerstand zu schätzen. Nach Erhalt der Ablesekarte haben Sie die Möglichkeit den Wasserverbrauch online auf unserer

Homepage [www.buttenwiesen.de](http://www.buttenwiesen.de) --> Aktuelles, News zu melden (Ihren persönlichen Zugangscode finden Sie auf der Ablesekarte). Diesen Service können Sie auch bequem per Smartphone über den QR-Code nutzen. Zudem können Sie die Ablesekarte in den Briefkasten am Rathaus einwerfen oder per Post zurücksenden. **Eine telefonische Meldung ist leider nicht möglich.**



## Anmeldetage für das neue Kindergartenjahr 2024 / 2025

Wir möchten Sie und Ihr Kind ganz herzlich zu den Anmeldetagen am 26. Februar 2024 bis 01. März 2024 für das Kindergartenjahr 2024 / 2025 einladen. Ihre Kindergarten-Teams freuen sich auf Sie und Ihr Kind!

### Kindergarten Regenbogen Lauterbach

**Datum:** 26. Februar bis 01. März 2024  
**Uhrzeit:** je nach vereinbartem Termin  
**Ort:** Kindergarten „Regenbogen“  
Zum Krautgarten 2  
86647 Lauterbach  
**Anmeldung:** Kindergartenleitung  
Frau Sonja Poss

Wir sind eine integrative Einrichtung. Daher bieten wir auch Betreuungsplätze für Kinder mit höherem Förderbedarf an!

Unsere Buchungszeiten sind flexibel untereinander buchbar, mit und ohne Mittagessen.

In einem persönlichen Gespräch beraten wir Sie gerne und nehmen Ihre Anmeldung entgegen. Bitte vereinbaren Sie dazu telefonisch einen Termin.

**Telefon:** 08274 997017 - 0  
08274 997017 - 10

Ihr KiGa-Team  
Lauterbach



### Kath. Kindergarten „St. Josef“ Buttenwiesen

**Datum:** 26. Februar bis 01. März 2024  
**Uhrzeit:** je nach telefonischer Vereinbarung  
**Ort:** Kindergarten St. Josef  
Feldstraße 6, 86647 Buttenwiesen  
**Anmeldung:** Kindergartenleitung  
Frau Marion Huber

Wir sind eine 4-gruppige Einrichtung und betreuen Kinder ab 1 Jahr bis zum Schuleintritt.

Wir bieten eine Ganztagsbetreuung mit warmen Mittagessen an. Die Wochentage können dafür einzeln gebucht werden. Wir sagen „JA“ zur Pädagogik der Vielfalt. Wir beraten Sie gern und freuen uns über Ihren Anruf!

**Telefon Kindergarten:** 08274 427  
**Telefon Kinderkrippe:** 08274 691279

[www.kindergarten-butenwiesen.de](http://www.kindergarten-butenwiesen.de)

Herzliche Grüße  
Ihr KiGa-Team Buttenwiesen



### Kinderkrippe Flohkiste Lauterbach

**Datum:** 26. Februar bis 01. März 2024  
**Ort:** Zum Krautgarten 2,  
86647 Lauterbach  
**Anmeldung:** Kinderkrippenleitung  
Frau Nicole Kiewning

- Für Kinder von 6 Monaten bis Kindergartenbeginn
- Flexibel buchbar ab 3 Tage in der Woche
- Nachmittage können einzeln dazu gebucht werden
- individuelle, teiloffene Gruppenräume

**Telefon:** 08274 99701730

Ihr Kinderkrippenteam  
Flohkiste Lauterbach



### Kindergarten Bienenkorb

**Datum:** 26. Februar bis 01. März 2024  
**Ort:** Schulstraße 18,  
86647 Buttenwiesen  
**Anmeldung:** Kindergartenleitung  
Frau Anja Röger

Wir sind ein kleiner, familiärer Waldorfindergarten für Kinder ab 2 Jahre. Die Öffnungszeiten sind von 07:00 bis 16:30 Uhr. Wir bieten eine halb- oder ganztägige Betreuung an. Struktur, Rhythmus, gesunde Ernährung, Bewegung und frische Luft sind wichtige Bestandteile unseres Kindergartens. Gerne können Sie einen Schnuppertermin vereinbaren

**Telefon:** 08274 996900-0

[www.lech-donau.de](http://www.lech-donau.de)

BIENENKORB  
Freier Kindergarten Buttenwiesen



### Kindergarten Abenteuerland Wortelstetten

**Datum:** 26. Februar bis 01. März 2024 i  
Neuweiler Straße 14,  
Wortelstetten  
**Anmeldung:** Kindergartenleitung  
Frau Bettina Nawratil  
**Uhrzeit:** jeweils 08:00 Uhr bis 10:00 Uhr

Eine Terminvergabe ist nur nach telefonischer Vereinbarung möglich.

Ihr KiGa-Team  
Wortelstetten

### Waldkindergarten Lauterbach

**Datum:** 26. Februar bis 01. März 2024  
**Ort:** Waldkindergarten Badfrösche  
Badstraße  
86647 Lauterbach  
**Anmeldung:** Kindergartenleitung  
Frau Nicole Benitsch

**Uhrzeit:** 08:00 Uhr bis 11:00 Uhr

Wir sind eine eingruppige Einrichtung und betreuen Kinder ab 3 Jahre bis zum Schuleintritt.

Wir bieten eine Betreuung unter einem naturpädagogischen Ansatz. Wir beraten Sie gerne in einem persönlichen Gespräch. Bitte telefonisch einen Termin vereinbaren. Telefon: 09071/79300

Ihr KiGa-Team Lauterbach  
Waldkindergarten Badfrösche



# BEKANNTMACHUNG

## über die Auslegung der 32. Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich des Bebauungsplans „FFPV-Anlage mit Heizzentrale und Pufferspeicher (Halde) in Buttenwiesen“ zur Trägerbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 und 3 und § 4 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat Buttenwiesen hat in seiner Sitzung am 27.03.2023 den Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB für die 32. Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich des Bebauungsplans „FFPV-Anlage mit Heizzentrale und Pufferspeicher (Halde) in Buttenwiesen“ gefasst und in seiner Sitzung am 27.11.2023 den vom Büro Stadt Land Fritz, Friedberg, nach Einarbeitung der abgewogenen Stellungnahmen aus der frühzeitigen Beteiligung ausgearbeiteten Entwurf vom 27.11.2023 gebilligt. Die zu überplanende Fläche umfasst die Grundstücke Fl.Nrn. 290 (TFI), 295, 296 und 489 der Gemarkung Buttenwiesen und liegt im Außenbereich.

Der Entwurf der 32. Änderung des Flächennutzungsplans, bestehend aus Planzeichnung, Begründung mit Umweltbericht sowie der speziellen artenschutzrechtlichen Prüfung, liegt im Rathaus der Gemeinde Buttenwiesen in Buttenwiesen, Marktplatz 4, Zimmer-Nr. 06, während der üblichen Öffnungszeiten (nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter Telefon 08274/9999-41) in der Zeit von

**Freitag, den 15.12.2023 bis einschließlich Donnerstag, den 25.01.2024**

zu jedermanns Einsichtnahme öffentlich aus. In diesem Zeitraum besteht die Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Bitte nutzen Sie vorrangig die Möglichkeit der Einsichtnahme über die Homepage der Gemeinde

[https://buttenwiesen.de/buergerservice/#buergerservice\\_amtliche\\_bekanntmachungen](https://buttenwiesen.de/buergerservice/#buergerservice_amtliche_bekanntmachungen)

und schicken Ihre Stellungnahmen schriftlich an die Gemeinde. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bleiben bei der Beschlussfassung unberücksichtigt.

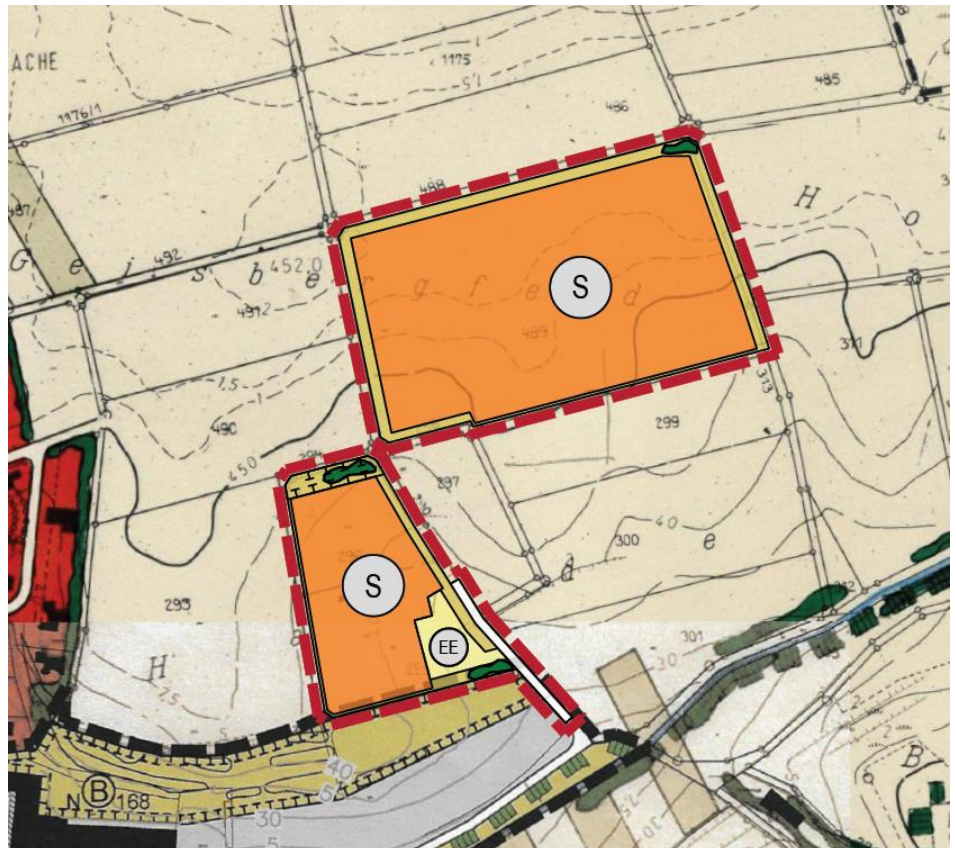


Gemeinde Buttenwiesen  
Buttenwiesen, den 15.12.2023

Gudrun Bentele  
Bauamt



Ortsüblich bekannt gemacht durch  
Anschlag an den Amtstafeln der Ge-  
meinde Buttenwiesen.



# BEKANNTMACHUNG

## über die Auslegung des Bebauungsplans „FFPV-Anlage mit Heizzentrale und Pufferspeicher (Halde) in Buttenwiesen“ zur Trägerbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat Buttenwiesen hat in seiner Sitzung am 27.03.2023 den Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB für den Bebauungsplan „FFPV-Anlage mit Heizzentrale und Puffer-speicher (Halde) in Buttenwiesen“ gefasst und in seiner Sitzung am 27.11.2023 den vom Büro Stadt Land Fritz, Friedberg, nach Einarbeitung der abgewogenen Stellungnahmen aus der früh-zeitigen Beteiligung ausgearbeiteten Entwurf vom 27.11.2023 gebilligt. Die zu überplanende Fläche umfasst die Grundstücke Fl.Nrn. 290 (TFI), 295, 296 und 489 der Gemarkung Buttenwiesen und liegt im Außenbereich.

Der Entwurf des Bebauungsplans, bestehend aus Planzeichnung, Textteil, Begründung mit Umweltbericht sowie spezieller artenschutzrechtlicher Prüfung, liegt im Rathaus der Gemeinde Buttenwiesen in Buttenwiesen, Marktplatz 4, Zimmer-Nr. 06, während der üblichen Öffnungszeiten (nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter Telefon 08274/9999-41) in der Zeit von

**Freitag, den 15.12.2023 bis einschließlich Donnerstag, den 25.01.2024**

zu jedermanns Einsichtnahme öffentlich aus. In diesem Zeitraum besteht die Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Bitte nutzen Sie vorrangig die Möglichkeit der Einsichtnahme über die Homepage der Gemeinde

[https://buttenwiesen.de/buergerservice/#buergerservice\\_amtliche\\_bekanntmachungen](https://buttenwiesen.de/buergerservice/#buergerservice_amtliche_bekanntmachungen)

und schicken Ihre Stellungnahmen schriftlich an die Gemeinde. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bleiben bei der Beschlussfassung unberücksichtigt.



Gemeinde Buttenwiesen  
Buttenwiesen, den 15.12.2023

Gudrun Bentele  
Bauamt



Ortsüblich bekannt gemacht durch Anschlag an den Amtstafeln der Gemeinde Buttenwiesen.



## Wegfall Kinderreisepass

Mit dem Gesetz zur Modernisierung des Pass-, des Ausweis- und des ausländerrechtlichen Dokumentenwesens, das am 12.10.2023 veröffentlicht wurde, wird der Kinderreisepass zum 01.01.2024 abgeschafft. Kinderreisepässe werden also nur noch bis 31.12.2023 ausgestellt, verlängert oder aktualisiert. Die Gültigkeit bereits ausgestellter Kinderreisepässe bleibt davon unberührt.

Deutsche Staatsangehörige können - unabhängig vom Alter - weiterhin mehrjährig gültige Reisepässe oder Personalausweise beantragen. Personalausweise sind als

Reisedokument in der EU anerkannt und sowohl für erwachsene Personen als auch für Kinder ausreichend. Der Reisepass gestattet das visumfreie Reisen zu touristischen Zwecken in 190 Staaten weltweit und nimmt im internationalen Vergleich einen der vordersten Plätze ein.



Bitte wenden Sie sich bei Fragen gerne an das Bürgerbüro Tel. 08274 9999-12.

## Jagdgenossenschaft Pfaffenhofen - Jagdpacht

Die Jagdgenossenschaft Pfaffenhofen zahlt zum Jahresende wie beschlossen den angesparten Jagdpacht an die jetzigen Besitzer aus. Neue Besitzer oder neue Kontonummern bitte bei Vorstand Albert Stöckinger oder

Kassier Josef Straub melden, auch per Mail möglich: Mail-Adresse Albert Stöckinger:

[albert-stoeckinger@t-online.de](mailto:albert-stoeckinger@t-online.de)

Die Gemeinde Buttenwiesen  
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

### Elektriker (m/w/d)

zur Wartung/Reparatur/Instandhaltung haustechnischer Anlagen und Betriebseinrichtungen sowie Durchführung und Dokumentation der jährlichen Elektroprüfungen. Des Weiteren auch für sonstigen anfallenden Arbeiten im Bauhofbereich.

#### für diese Tätigkeiten erwarten wir:

- eine abgeschlossene Ausbildung als Elektriker bzw. Fach-/Sachkunde in dem entsprechenden Arbeitsbereich
- Besitz der Führerscheinklasse BE, Führerschein der Klasse C bzw. CE wären wünschenswert
- Einsatzfreude, Teamfähigkeit und selbständiges Arbeiten
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten

#### wir bieten:

- eine leistungsgerechte Vergütung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) entsprechend Ihrer Qualifikation
- Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes wie Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt und attraktive betriebliche Altersversorgung (arbeitgeberfinanziert)
- unbefristetes Arbeitsverhältnis

#### Interesse?

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen senden Sie bitte an die Gemeinde Buttenwiesen, Personalamt, Marktplatz 4, 86647 Buttenwiesen oder an [bewerbung@buttenwiesen.de](mailto:bewerbung@buttenwiesen.de). Auskünfte erhalten Sie von Herrn Höfle, Leitung Bauhof (Tel. 08274/9999-25).

Buttenwiesen  
Besonders. An der Zusam.



Die Gemeinde Buttenwiesen (im Landkreis Dillingen a.d. Donau) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## **Bauingenieur/Bautechniker für die Bauverwaltung in Vollzeit (m/w/d)**

### **Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:**

- Planung, Ausführung und Abrechnung von gemeindlichen Tiefbaumaßnahmen (Straßen, Wege, Plätze, Baugebiete, Brücken, Ortskanalisation und Abwasserbehandlungsanlagen)
- Betreuung von Maßnahmen zum Bauunterhalt in den Bereichen Wasser, Abwasser und Straßen
- Begleitung und Überwachung von der Gemeinde beauftragter Ingenieurbüros bei der Planung und Abwicklung kommunaler Baumaßnahmen einschließlich Termin- und Kostenkontrolle
- Mitwirkung bei der Aufstellung des Haushaltsplanes für die Bauverwaltung
- Ausschreibung, Überwachung, Vollzug von wiederkehrenden Unterhaltungsarbeiten
- technische Beratung betreffend Tiefbaumaßnahmen

### **Ihr Anforderungsprofil:**

- Abschluss als Bauingenieur/Bautechniker oder vergleichbare Qualifikation mit Schwerpunkt Tiefbau
- idealerweise mit Berufserfahrung im kommunalen Tiefbau
- Kenntnisse im kommunalen Vergaberecht
- Zuverlässigkeit, Engagement und Teamfähigkeit
- sicheres und bürgernahes Auftreten
- Führerschein der Klasse B und Bereitschaft zum Außendienst

### **Wir bieten:**

- ein interessantes, vielseitiges und verantwortungsvolles Aufgabengebiet
- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in Vollzeit (die Stelle ist auch teilzeitfähig)
- geregelte Arbeitszeiten mit Gleitzeit
- Entgelt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) entsprechend Ihrer Qualifikation
- Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes wie Jahressonderzahlung, Leistungsprämie und attraktive betriebliche Altersversorgung (arbeitgeberfinanziert)

### **Interesse?**

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen senden Sie bitte bevorzugt an [bewerbung@buttenwiesen.de](mailto:bewerbung@buttenwiesen.de) oder an die Gemeinde Buttenwiesen, Personalbüro, Marktplatz 4, 86647 Buttenwiesen. Bitte verwenden Sie nur Kopien, da eine Rücksendung der Unterlagen nicht erfolgt. Auskünfte zur Stelle erhalten Sie von Herrn Frank, Geschäftsleiter Gemeinde Buttenwiesen, unter Tel. 08274/9999-18 [achim.frank@buttenwiesen.de](mailto:achim.frank@buttenwiesen.de) bzw. Herrn Mayer, Leiter Personalamt, unter 08274/9999-17 [harald.mayer@buttenwiesen.de](mailto:harald.mayer@buttenwiesen.de) Die Stelle ist grundsätzlich für die Besetzung mit schwerbehinderten Menschen geeignet.

## DANKE für Ihre Meinung – MIT IHRER HILFE lässt sich unsere Heimat aktiv gestalten!



Sehr geehrte Damen und Herren, vor mehr als einem Jahr haben wir Sie um IHRE MEINUNG zu unserer Heimatregion gefragt. Die Resonanz hat uns überwältigt. Kernergebnis der Befragung: zwei Drittel aller Befragten fühlen sich in unserer Region stark verwurzelt und identifizieren sich mit ihr.

Die Natur unserer Heimat als Lebens- und Erholungsraum sind dabei die Hauptmotive.

Mehr als die Hälfte der Befragten sehen das attraktive Wohnumfeld und das hohe Engagement im Ehrenamt bzw. sozialen Bereich als größte Chancen für die Zukunft. Im Gegenzug wird allerdings auch die Abnahme des sozialen Zusammenhalts von vielen beobachtet. Neben der Sicherung der Daseinsvorsorge und der Verzögerung in der Digitalisierung wird dies als größtes Risiko für unsere Heimat gesehen.

Sie wollen noch mehr Details aus der Befragung erfahren oder weitere Informationen zur Ehrenamtsförderung bekommen? Dann schauen Sie sich die Auswertung der großen Heimatbefragung und unsere Informationsübersicht auf unserer Homepage genauer an!

<https://www.donaual-aktiv.de/team-regionalentwicklung/leader/gemeinsam-aktiv/>

Die Befragung war auch Grundlage für die neue Entwicklungsstrategie der Lokalen Aktionsgruppe Schwäbisches Donautal für das LEADER-Förderprogramm der EU, das nun bis 2027 laufen wird. Für diesen Zeitraum wurden wir mit Fördermitteln für die Region ausgestattet.

Wir werden versuchen, mit Ihnen gemeinsam in den nächsten Jahren unsere Region weiterzuentwickeln und an die laufenden gesellschaftlichen Herausforderungen anzupassen.

Ehrenamtliches Engagement ist dabei ein wichtiges Thema und erhält auch bei der Auswahl der Projekte einen hohen Stellenwert. Falls Sie mit uns etwas Neues angehen wollen, kommen Sie gerne auf uns zu. Wir entwickeln mit Ihnen Ihre Idee zum Projekt und versuchen, das Vorhaben mit einer finanziellen Förderung zu begleiten. Weitere Informationen zu LEADER und der Entwicklungsstrategie finden Sie auf unserer Homepage unter:

[www.lag.schwabisches-donaual.de](http://www.lag.schwabisches-donaual.de)

**Wir wollen Sie darüber hinaus noch auf zwei interessante Services hinweisen:**

Kostenlose Werbung für Ihre Veranstaltungen  
Egal ob Konzert, Führung, Ausstellung oder Volksfest, in unserem Veranstaltungskalender sehen Einheimische

und Gäste auf einen Blick, was wann in unserer Heimat los ist. Nutzen auch Sie die Möglichkeit und melden Sie uns kostenlos die Veranstaltungen Ihres Vereins oder Ihrer Organisation – ganz einfach digital mit wenigen Klicks. Jede Veranstaltungsmeldung wird von uns geprüft und anschließend für die passenden Webseiten Dillinger Land, Landkreis Günzburg, Donautal Touren, DonAUwald-Wanderweg und Kulturkalender des Landkreises Dillingen freigeschaltet.

[Hier können Sie Ihre Veranstaltung melden](#)

### Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt

Die Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt (DSEE) hat im Juli 2020 ihre Arbeit in Neustrelitz aufgenommen. Damit gibt es erstmals eine bundesweit tätige Anlaufstelle zur Förderung ehrenamtlichen Engagements. Leider ist deren Arbeit bei uns in der Region noch nicht wirklich bekannt. Das wollen wir ändern. Die Bundesstiftung ist ein gemeinsames Vorhaben des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend, des Bundesministeriums des Innern und für Heimat und des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft.

Hier finden Sie verschiedenste Förderprogramme für das Ehrenamt, aber auch viele Online-Veranstaltungen sowie Beratungsangebote zu Vereinsthemen. Wir empfehlen Ihnen, sich die Homepage anzuschauen und mit dem Newsletter auf dem aktuellen Stand zu bleiben.

Die Unterstützung des Ehrenamts steht bei uns in den nächsten Jahren ganz oben! Darum nehmen Sie gerne Kontakt mit uns auf.

Für das Frühjahr 2024 planen wir gemeinsam mit den Landratsämtern Dillingen und Günzburg und weiteren Partnern aus beiden Kreisen zwei Veranstaltungen zur Unterstützung von Vereinen zu folgenden Themen: „Unser Verein 2024 – fit für die Zukunft“ und „Mitglieder – der wertvollste Schatz im Verein“.

Sobald wir genaue Termine haben, werden wir oder einer unserer Veranstaltungspartner Sie informieren.

Wir bedanken uns für Ihr Mitwirken und freuen uns auf Ihre Ideen für unsere Heimat!

Leo Schrell  
1. Vorsitzender  
Donautal-Aktiv e.V.

Landrat Dr. Hans Reichhart  
2. Vorsitzender  
Donautal-Aktiv e.V.

Landrat Markus Müller  
Landrat des  
Landkreises Dillingen

### Newsletter

Mit der **[Donautal-aktiven Post!](#)** bleiben Sie immer auf dem Laufenden! Jetzt in nur wenigen Klicks anmelden und keine Neuigkeiten mehr verpassen.

# KULTUR Kalender Buttenwiesen

Bitte melden Sie Ihre kulturellen Veranstaltungen an unseren Kulturreferenten Johannes Baur [jobala@t-online.de](mailto:jobala@t-online.de) und ab sofort an die neue E-Mail-Adresse der Rathausbriefredaktion [redaktion@rathausbrief.de](mailto:redaktion@rathausbrief.de). Senden Sie alle Informationen zur Veranstaltung gerne mit Bildern. Die Bilder, wenn möglich immer separat und in guter Auflösung senden. Bitte geben Sie an, wie die Veranstaltung heißt, wer sie veranstaltet, wo sie stattfindet, wie hoch der Eintrittspreis ist sowie einen Ansprechpartner mit Kontakt.

Kulturkalender Buttenwiesen: alle Termine		
19.01.	20:00	<b>Live im Clubheim</b> Modern-Pop-Rock mit der Band „The Enfys“ Clubheim Unterthürheim, Infos unter <a href="http://www.the-enfys.de">www.the-enfys.de</a>
20.01.	20:00	Solokabarett mit Marianne Schätzle „Es isch wia´s isch“, Filmtheater Wertingen, <b>Kleinkunsthöhne Lauterbach</b> , Eintritt 17€
09.02.	20:00	<b>Live im Clubheim</b> mit der Band „TWICE“, Clubheim Unterthürheim, Infos unter <a href="http://www.twiceband.de">www.twiceband.de</a>
24.02.	20:00	Aufspielen beim Wirt – „schwäbischwild“, Lauterbacher Dreigesang und Alfred Sigg, Landgasthof Stark, Gottmannshofen, <b>Kleinkunsthöhne Lauterbach</b> , Eintritt:´s goht d´r Huat rum
16.03.	20:00	„...weltmusikalische Frischluft“ mit dem Duo „Klangzeit“, Zehentstadel Pfaffenhofen, <b>Kleinkunsthöhne Lauterbach</b> , Eintritt: 19,- €
13.04.	20:00	Musikkabarett mit Hans Well und Tochter Sarah, „Wenn die Tochter mit dem Vater...“, Zehentstadel Pfaffenhofen, <b>Kleinkunsthöhne Lauterbach</b> , Eintritt: 19,- €
19.04.	20:00	<b>Live im Clubheim</b> mit der Band „Grey“, Clubheim Unterthürheim, Infos unter <a href="http://www.hurga.de">www.hurga.de</a>
11.05.	20:00	„Grenzenlos“ mit dem RUDI ZAPF TRIO, Alte Synagoge Binswangen, <b>Kleinkunsthöhne Lauterbach</b> , Eintritt: 19,- €
24.05.	20:00	<b>Live im Clubheim</b> Irish Folk Abend mit der Band „Shamrock“, Clubheim Unterthürheim, Infos unter <a href="http://www.hurga.de">www.hurga.de</a>
21.06.	20:00	<b>Live im Clubheim</b> mit der neuen Band „The Roadjacks“, Clubheim Unterthürheim, Infos unter <a href="http://www.hurga.de">www.hurga.de</a>
29.06.	20:00	Solokabarett mit Helmut Schleich „Das kann man so nicht sagen.“ Turnhalle Lauterbach, <b>Kleinkunsthöhne Lauterbach</b> , Eintritt: 21,- €
26.07.	20:00	<b>Live im Clubheim</b> mit „Martin Millers Soloprogramm“, Clubheim Unterthürheim, Infos unter <a href="http://www.hurga.de">www.hurga.de</a>

## Kleinkunsthöhne Lauterbach: „Es isch wias isch“ Solokabarett mit Marianne Schätzle

Das neue Jahr eröffnet die Kleinkunsthöhne Lauterbach mit Marianne Schätzle, einer Kabarettistin aus Baden-Württemberg, die dort schon längst als Geheimtipp gilt. Am Samstag, 20. Januar 2024, 20.00 Uhr geht es im Filmtheater Wertingen bei ihrem Programm „Es isch wias isch“ um die Grundfragen des Lebens, ums älter werden, ob Männer, die grillen, auch kochen können und natürlich um den modernen Zeitgeist, die Work-Life-Balance. Und wo sind die Handwerker? Wer soll den Wasserhahn reparieren, wenn er tropft? Kommt dann der Wasserbachelor oder gar der Wasser-Ingenieur? Was soll man denn werden ohne Abitur? Handwerker oder Politiker? Marianne Schätzle trifft den Nerv der Zeit, nicht mit dem Holzhammer, sondern mit Humor, Satire und schelmischem Augenzwinkern. Erleben Sie Kabarett mit hohem Niveau und auch darunter.

Kartengibt es für 17,- € im Vorverkauf bei Lotto Eisele, in der Martinus-Apotheke Wertingen und telefonisch unter 691622 oder 0151 4167 4405. Die Karten liegen an der Abendkasse bereit. Kinoöffnung erfolgt um 19.00 Uhr.



## Live im Clubheim Unterthürheim - Die Revolution des deutschen Pop-Rocks: The Enfys präsentieren ein einzigartiges Doppelgespann!

The Enfys, eine deutsche Band aus dem Raum Augsburg/Ingolstadt, bricht mit allen Konventionen und läutet eine neue Ära des Modern-Pop-Rock ein. Mit nicht einer, sondern gleich zwei gleichwertigen Frontsängerinnen setzen sie ein kraftvolles Statement und sorgen für eine bisher ungehörte und ungesehene musikalische Erfahrung. Ihr moderner und unverwechselbarer Sound vereint die aufregendsten Elemente des Pop-Rocks mit modernen elektronischen Klängen und schafft so eine fesselnde Atmosphäre, die das Publikum von der ersten Sekunde an begeistert. Auf der Bühne präsentieren The Enfys spektakuläre Shows mit zahlreichen Überraschungsmomenten, die das Publikum in eine noch nie erlebte Welt eintauchen lassen. Sei Teil dieser musikalischen Revolution, entdecke den unvergesslichen Pop-Rock-Sound von The Enfys und verpasse nicht die Chance, Teil einer Bewegung zu werden, die die hiesige Musiklandschaft aufhorchen lassen wird.

Homepage: [www.the-enfys.de](http://www.the-enfys.de)

Hörproben: <https://www.the-enfys.de/musicundvideos>

Freitag, den 19.01.24, Einlass 20:00 Uhr, Eintritt frei

# THE ENFYS



## Die jüdische Geschichte Buttenwiesens

### Augsburger Schüler auf den Spuren der jüdischen Geschichte von Buttenwiesen

Wie kaum ein anderer Ort eignet sich Buttenwiesen dazu, die grundlegenden Werte einer Demokratie an Schülerinnen und Schüler zu vermitteln. Auf eindrucksvolle Weise bewies dies ein Projektseminar des Gymnasiums bei St. Stephan in Augsburg. Die Seminarteilnehmer aus der 12. Jahrgangsstufe entwickelten ein Planspiel, das Schülern einer 9. Klasse demokratische Grundprinzipien wie Menschenrechte, Gleichberechtigung und Toleranz darlegte. Das Hintergrundzenario war das Buttenwiesen um 1900, als Christen und Juden sich als eine zusammengehörende Gemeinschaft verstanden und diese demokratischen Werte lebten und in die Tat umsetzten.

Um das Planspiel vor Ort zu präsentieren, machten sich die „Stephaner“ von Augsburg auf den Weg nach Buttenwiesen. Mit multimedial gestalteten Materialien und selbst verfassten Texten wurde den Neuntklässlern die jüdische Geschichte von Buttenwiesen erläutert – und somit auch demokratische Grundwerte.

Bernhard Hof, der Beauftragte der Gemeinde Buttenwiesen für Erinnerungskultur und jüdisches Erbe, bedankte sich bei den Schülerinnen und Schülern sowie den be-

treuenden Lehrkräften: „Für den Lernort Buttenwiesen war diese Aktion ein Mosaikstein auf dem Weg zu bayernweiter Bekanntheit als Ort der Erinnerung an das jüdische Leben in einer schwäbischen Landgemeinde.“



Schülerinnen und Schülern des Gymnasiums bei St. Stephan vor dem jüdischen Ensemble (Foto: Bernhard Hof)

### Lernort Buttenwiesen präsentiert Orte und Menschen der Buttenwiesens Geschichte

Buttenwiesen bietet eine breite Palette von Geschichte und Geschichten. Davon konnten sich die Besucherinnen und Besucher des Themensonntags am 26. November überzeugen. Gleich sechs Veranstaltungen standen auf dem Programm. Das Besondere daran: Als Referenten fungierten die Teilnehmer des Qualifizierungskurses des

Lernorts Buttenwiesen, den Bernhard Hof als Beauftragter für Erinnerungskultur und jüdisches Erbe im Frühjahr organisiert hatte. Dieser Kurs vermittelte den Teilnehmern erfolgreich praktisches und theoretisches Grundlagenwissen.



Christoph Komposch erläuterte das jüdische Chanukka-Fest am Beispiel des Chanukka-Leuchters von Louis Lamm (Foto: Markus Komposch)

Unter dem Titel „Ich habe nix gegen Juden, aber...“ leitete Daniela Leinfelder einen Workshop, der die verschiedenen Formen von Antisemitismus zum Thema hatte. Elisabeth Havelka stellte mit Salomon Ullmann den langjährigen Vorstand der Israelischen Kultusgemeinde Buttenwiesen vor. Julia Seefried erinnerte an Israel Lammfromm, der sich als Chronist und vielseitig engagierter Buttenwiesener große Verdienste erworben hatte. Die Eisenbahnstrecke von Mertingen nach Wertingen stand bei der Kurzführung von Markus Komposch im Mittelpunkt, wobei natürlich der jüdische Kaufmann Leopold Reiter als Initiator der Lokalbahn eine wichtige Rolle spielte. Passend zur Jahreszeit erzählte Christoph Komposch vom jüdischen Lichterfest Chanukka und vom berühmtesten Buttenwiesener Louis Lamm. Maria Kast-

ner stellte in ihrer Führung das jüdische Ensemble und seine europaweit einzigartige Besonderheit vor.

In einer kleinen Feierstunde im Kaisersaal des Buttenwiesener Rathauses übereichte anschließend Bürgermeister Kaltner die Urkunden des Qualifizierungskurses an die Teilnehmerinnen und Teilnehmer: „Herzliches Dank für Ihr ehrenamtliches Engagement! Sie leisten dadurch einen wichtigen Beitrag zum Aufbau des Lernorts Buttenwiesen.“



Markus Komposch begab sich auf die Spuren der Eisenbahngeschichte von Buttenwiesen. Der Waggon der Eisenbahnfreunde war hierbei eine der Stationen (Foto: Christoph Komposch)



## Themen für Jugendliche

### Angebote des Kreisjugendrings Dillingen

DER KREISJUGENDRING DILLINGEN ist die Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände im Landkreis Dillingen a.d. Donau. Darüber hinaus vertritt er die Interessen aller Kinder und Jugendlichen in seinem Wirkungskreis. Die primäre Aufgabe des Kreisjugendrings Dillingen besteht darin, Kindern und Jugendlichen demokratisch freiheitliche Grundprinzipien zu vermitteln, sie zur Selbstständigkeit zu befähigen und seine Mitgliedsverbände anzuhalten, diese Grundsätze in ihrer Arbeit umzusetzen. Auf der Homepage des Kreisjugendrings findet man vielerlei Angebote, die auch noch aktualisiert werden.

<https://kjr-dillingen.de/ueber-uns/>

Zu den Angeboten gehören, zum Beispiel Verleih von Spielgeräten (Riesenkugelbahn, Spielmobil, Kleinbus mit Anhänger, Zelte, Lagerzubehör etc.), Ferienprogramm bzw. Ferienbetreuung, Seminare und Workshops, Jugendleiterausbildung und vieles mehr.

Der Kreisjugendring Dillingen bietet für alle Ehrenamtlichen in den Jugendverbänden qualifizierte Beratung und

ist Ansprechpartner für alle Fragen der Jugendverbandsarbeit. Dazu gehören die folgenden Themen:

**Rechtliche Themen:** Aufsichtspflicht, Veranstaltungsrecht, Reise-recht, Versicherungsschutz – Wir helfen euch bei der Organisation von Angeboten und unterstützen euch bei der Planung von Veranstaltungen.

**Verleih:** Mit unserem Verleihangebot unterstützen wir die Jugendverbände bei ihrer Arbeit. Sollte etwas nicht in unserem Angebot sein, helfen wir gerne bei der Recherche und sind vermittelnd tätig.

**Übernachtungsmöglichkeiten:** Wir helfen euch bei der Suche nach Übernachtungsmöglichkeiten und Veranstaltungsräumen.

**Zuschüsse:** Wir bezuschussen Angebote unserer Mitgliedsverbände und helfen bei der Suche nach geeigneten Fördertöpfen.





## Informationen für Gemeindebürger

### Die Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen wird in München ausgezeichnet

Es war eine große Ehre für vier Grund- und Mittelschulen aus dem Landkreis Dillingen: Kultusministerin Anna Stolz und Gesundheitsministerin Judith Gerlach zeichneten kurz vor dem Beginn der Adventszeit in der Residenz in München insgesamt 244 Schulen dafür aus, dass sie erfolgreich am „Landesprogramm für die gute gesunde Schule in Bayern“ teilgenommen haben. Unter den prämierten Schulen befanden sich auch die Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen, für die Konrektorin Sybille Krause die Urkunde entgegennehmen konnten. Kultusministerin Anna Stolz betonte: „Ihre wunderbaren Initiativen zu gesunder Ernährung, Stressprävention oder Bewegung machen unsere jungen Menschen gesünder und prägen sie im besten Fall ein Leben lang.“ Um die Auszeichnung zu erhalten, mussten die Schulen zwei Gesundheits-Projekte aus verschiedenen Themenfeldern umsetzen. Die Bandbreite reichte hier von Ernährung über Bewegung bis hin zu psychischer Gesundheit, aber auch Stress- und Suchtprävention spielten eine Rolle.

#### Mit zwei Projekten nahm die Ulrich-von-Thürheim Grundschule an dieser Auszeichnung teil:

Im Bereich der **Verhaltensprävention** wurde das Programm Klasse 2000 ausgewählt. Von Klasse 1-4 lernen und erfahren die Schüler der Ulrich-von-Thürheim-

Grundschule seit vielen Jahren, was sie selbst tun können, damit es ihnen gut geht und sie sich wohlfühlen. Anschaulich, handlungsorientiert, mit viel Spaß und der Symbolfigur KLARO lernen die Kinder bei diesem Projekt

- wie ihr Körper funktioniert und was ihnen guttut,
- wie wichtig Gesundheit ist und was sie selber dafür tun können,
- wie sie für sich selber sorgen und gut mit anderen umgehen.

Das Programm startet in der 2. Hälfte der 1. Klasse, wenn die Kinder sich schon in der Schule eingelebt haben und begleitet sie bis zum Ende der 4. Klasse.

Im Bereich der **Gesundheitsförderung** wurde die Pausensituation mit ihren Bewegungs- und Spielangeboten überdacht. Spiele und Spielgeräte wurden neu gekauft, angeboten und bei den Kindern eingeführt.

Nicht nur die Schule selbst ist stolz auf diese Auszeichnung und bedankt sich bei allen externen Partnern und den Koordinatorinnen und Koordinatoren, sondern auch das Staatliche Schulamt mit den beiden Schulamtsdirektorinnen Andrea Eisenreich und Beate Bschorr-Staimer freuen sich über das große Engagement der Lehrer und Lehrerinnen, das letztendlich vor allen Dingen den Schülerinnen und Schülern zugutekommt.



## Weihnachtliche Klänge im winterlichen Unterthürheim

„A little Opening“, so klang das erste Stück der Blaskapelle Unterthürheim in der von Schnee ummantelten Maria Hilf Kirche. Vorsitzende Franziska Stütz begrüßte die Gäste der vollbesetzten Kirche und lud sie ein, eine Stunde Musik zu genießen. Sie bedankte sich bei den Musikerinnen und Musikern und allen voran beim Dirigenten Alexander Dollmann. Das Kirchenkonzert sei ein würdiger Abschluss des Konzertjahres der Musikanten und stimme die Zuhörerinnen und Zuhörer perfekt auf die bevorstehende Adventszeit ein. „Zu Bethlehem geboren“, „O Jesulein süß“ und „Fröhlich soll mein Herze springen“ – diese bekannten Klassiker für Weihnachten vereinte Jacob de Haan in seinem Stück „Eine kleine Weihnachtsmusik“ für Blasorchester.

Besinnliche Gedanken zur Weihnachtszeit, die auch das Fest der Familie und des Friedens ist, sprach Pfarrer Klaus Ammich zu den Gästen.

Mit dem Stück „Song of Freedom“, einer festlichen Komposition der bekannten Hymne „Alle Menschen werden Brüder“ wurde der zweite Block des Konzertes eingeleitet. Teils schnelle, orientalisches klingende Melodievariationen verschiedener Register leiteten das finale Thema

des Stückes ein. Die Solisten Jürgen Marx am Flügelhorn und Bernhard Wild am Bariton verzauberten die Gäste mit „Erinnerungen an Zbiroh“. Schmelzende Riesen, ein Werk aus der Feder von Armin Kofler, befasst sich mit der Klimaerwärmung, durch die sich alpine Gletscher zurückziehen und dessen Schluss mit der Hoffnung auf eine bessere Zukunft verklingt.

„Leicht, warm und schwer wie reines Gold, und die Engel singen sanft dem neugeborenen Kind“, diese Phrase des Gedichtes „Lux Aurumque“ nutzte Pfarrer Klaus Ammich in seiner zweiten Ansprache. „Lux Aurumque“, ein gleichnamiges Weihnachtsstück von Eric Whitacre, lud die Gäste auf eine musikalische Gedankenreise ein.

Mit dem bekannten Stück „Abendsegens“ aus der Oper Hänsel und Gretel verabschiedeten sich die Musikerinnen und Musiker von ihren Gästen. Traditionell erklang als allerletztes Stück „Macht hoch die Tür“, welches gemeinsam mit den Zuhörerinnen und Zuhörern gesungen und musiziert wurde. Nach dem Konzert klang der erste Adventssonntag mit Glühwein, Bratwurstsemmeln, Schupfnudeln und Waffeln, sowie vielen großartigen Gesprächen vor der Kirche in Unterthürheim aus.



## Die Kinder des kath. Kindergarten St. Josef machen sich auf die Suche nach dem Nikolaus

Die Kindergartenkinder des Kindergartens St. Josef in Buttenwiesen machten sich auch dieses Jahr wieder selbst auf die Suche nach dem Hl. Nikolaus. Der Weg ging diesmal in den Pfarrgarten zu Herrn Pfarrer Ammich. Nach der Ankunft im großen Pfarrgarten trafen sich alle in einem großen Kreis. Frau Huber bekam die volle Aufmerksamkeit der Kindergartenkinder, die einen Tag vorher schon in einer religiösen Einheit mehr über das Leben des Heiligen Nikolaus erfuhren. Alle wurden dazu angehalten, die Augen und Ohren nach dem Nikolaus

offen zu halten. Auf einmal tauchte er auf. Alle Kinder lauschten der Nikolausglocke, was wohl nun passierte.

Der Nikolaus begrüßte alle recht herzlich und bat ein Kind, seinen goldenen Stab zu halten. Er kam nicht unvorbereitet und brachte sogar ein selbst geschriebenes Gedicht mit. Auch die Schützlinge standen nicht mit leeren Händen da: Sie hatten einen Vers für den Nikolaus vorbereitet, den sie mit Freude vortrugen.

Das gemeinsame Singen von „Lasst uns froh und munter sein“ rundete den Besuch des Heiligen ab. Nach diesem

aufregenden Erlebnis verköstigte der Elternbeirat die Kindergartenkinder und das Team mit Laugenstangen und leckerem Punsch. Alle ließen es sich im Pfarrgarten gut schmecken und hatten eine tolle gemeinsame Zeit. Auch den Rückweg bestritten alle Kinder wieder mit Elan und Ausdauer.

Im Kindergarten angekommen wurden die Schützlinge von einem kleinen Geschenk des Nikolaus überrascht. Über den FAIRTRADE gehandelten Schokoladen-Nikolaus freuten sich die Mädchen und Buben sehr. Vielen Dank lieber Nikolaus! Bis nächstes Jahr wieder!



## Vorstandswechsel beim Heimatverein Unteres Zusamtal e.V .

**Nach 12 Jahren als Vorsitzende des Heimatvereins Unteres Zusamtal eV gibt Gerda Knapp ihr Amt ab.** Im Versammlungsraum des Zehentstadels in Pfaffenhofen fand die Jahresversammlung des Heimatvereins statt.

Vorsitzende Gerda Knapp begrüßte die anwesenden Mitglieder und Gäste. Nach der Bekanntgabe der Tagesordnung und des Totengedenkens verlas der 2. Vorstand und Schriftführer Dr. Johannes Mordstein in Auszügen das Protokoll der letztjährigen Versammlung.

Danach erläuterte Michael Debler den Kassenbericht, der für das Jahr 2022 mit einem Plus abgeschlossen wurde. Die von den Kassenprüfern vorgeschlagene Entlastung wurde ihm einstimmig erteilt.

Es folgte der Bericht der Vorsitzenden über das vergangene und laufende Jahr. Die überwiegende Arbeit lag wieder bei der Inventarisierung der vorhandenen bzw. neu erhaltenen Objekte. Die Durchführung des jährlichen Ostermarktes war eine weitere Aufgabe. Dieser war im letzten und laufenden Jahr wieder ein großer Erfolg. Von der Abteilung Volkstanz berichtete Johanna Wech, dass bei den monatlichen Übungsabenden nur noch wenige Tänzerinnen und Tänzer teilnehmen. Bis zum 25-jährigen Bestehen im nächsten Jahr möchte man aber auf jeden Fall noch durchhalten.

Dann erfolgten turnusgemäße Neuwahlen, die von Bürgermeister Hans Kaltner geleitet wurden. Alle Abstimmungen erfolgten einstimmig mit folgendem Ergebnis:

Dr. Johannes Mordstein (1. Vorsitzender) Johanna Wech (2. Vorsitzende) Michael Debler (Kassierer) Monika Deisenhofer (Schriftführerin) Johannes Baur, Georg Dietrich, Manfred Hartl, Christian Knapp, Gerda Knapp, Helmut Knöferl, Rita Vogel (Beisitzer) Georg Dietrich und Sabine Miller (Kassenprüfer)

Der neue Vorsitzende, Dr. Johannes Knapp bedankte sich dann bei seiner Vorgängerin. In seiner Laudatio zählte er das große Engagement von Frau Knapp während ihrer Amtszeit auf. Da war u.a. die Durchführung der Krippenausstellung im Nov. 2013, die aufwändige Reno-

vierung der zukünftigen Museumsräume mit dem Anbringen des Lehmputzes, der Aufbau des Depots im Obergeschoß und im Außenlager Frauenstetten, die Organisation des jährlichen Ostermarktes sowie die i.d. Regel wöchentlichen Arbeitsdienste. So wurden inzwischen ca. 2500 Objekte, 560 Bücher und 1500 Sterbebilder inventarisiert. Tatkräftig unterstützt wurde sie von ihrem Ehemann und Ratgeber Christian Knapp. Mit einem Geschenk und einem Blumenstrauß bedankten sich. Dr. Mordstein und Johanna Wech bei Gerda und Christian Knapp. Dr. Mordstein gab noch einen Ausblick auf das kommende Jahr. Es wird mit Hochdruck an der Umsetzung des Museumskonzepts gearbeitet und die Inventarisierung von Objekten fortgeführt. Auch soll wieder ein Ostermarkt durchgeführt werden.

Nach dem Dank an die Gemeinde endete mit Volksliedern die harmonisch verlaufende Versammlung.



von links: Dr. Johannes Mordstein (1. Vorsitzender), Johanna Wech (2. Vorsitzende), Gerda und Christian Knapp, Foto: Monika Deisenhofer



## Eine Krippe für die Ulrich-von-Thürheim-Grundschule

„Meine Enkelin brachte mich auf die Idee“, so Krippenbaumeisterin Johanna Reiter. Anna erzählte ihrer Oma, dass es in der Schule zwar einen schönen Christbaum und einen wundervollen Adventskranz gibt, aber eben keine Krippe.

So entstand in Frau Reiters Gedanken der Plan, für die Schule in Pfaffenhofen, in die sie selbst, ihre Kinder und nun ihre Enkel gingen, eine Krippe zu bauen. In 300 Arbeitsstunden fertigte sie eine Darstellung der Geburt Christi im heimatischen Stil. Eingebaut in einen großen Schrank finden sich für die Schulkinder nun neben dem

Stall mit der Heiligen Familie eine Vielzahl spannender Situationen, die es zu entdecken gilt. Bauernhäuser mit Tieren und arbeitenden Menschen, Hirten und auch die Sternsinger kommen schon des Weges. Jeden Morgen und bei vielen Gelegenheiten stehen nun die Schüler mit großen Augen vor dem überwältigenden dreidimensionalen Kunstwerk und freuen sich an der detailgenauen Ausarbeitung. Mit dieser großzügigen Spende bereite Johanna Reiter nicht nur den Kindern, sondern allen im Schulhaus tätigen Personen ein wundervolles, vorweihnachtliches Geschenk.



Bildunterschrift: Rektor Michael Bachmaier freut sich mit der Krippenbaumeisterin Johanna Reiter über die großzügige Spende.

---

## Weihnachtsbaum Sammelaktion der Eisenbahnfreunde Buttenwiesen



Am Samstag, den 20. Januar 2024 stehen die Eisenbahnfreunde Buttenwiesen wieder zum Christbaum sammeln in der Gemeinde Buttenwiesen für sie bereit. Gegen einen kleinen Unkostenbeitrag von 3€ holen sie ihren abgeschmückten Christbaum direkt vor ihrer Haustüre ab und entsorgen ihn fachgerecht. Hierzu bitten die Eisenbahnfreunde um Anmeldung unter der Telefonnummer 08274/9283037 oder 08274/1655.

## Kindergarten Regenbogen auf dem 18. Lauterbacher Adventsmarkt

Auch dieses Jahr war der Kindergarten Regenbogen auf dem 18. Lauterbacher Adventsmarkt mit vertreten. Um 17:00 Uhr verzauberten die Kinder die Zuhörer mit einigen Adventsliedern. Selbstverständlich darf dabei das Wichtellied nicht fehlen.



Der Elternbeirat verkaufte am Kindergartenstand die berühmte „Heiße Birne“, Glühwein und Kinderpunsch, sowie die schön verpackten, selbstgebackenen Plätz-

chen der Eltern. Außerdem konnten die Besucher Lose erwerben und bei der Tombola viele tolle Preise gewinnen.

Der Kindergarten Regenbogen bedankt sich sehr herzlich bei Allen, die uns das ganze Jahr über unterstützt und geholfen haben. Wir bedanken uns bei allen Firmen und Spendern, die mit Sach- oder Geldspenden so tolle Gewinne für die Tombola ermöglicht haben. Danke an die Sachspenden, die wir im Kindergartenalltag sooft benötigen, wie Geschirrtücher oder Spannbetttücher, die aber oft nicht erwähnt werden. Danke an alle Sponsoren, die immer wieder zur Stelle sind, wenn wir um etwas bitten. Danke an alle Vereine, für die gute und unkomplizierte Zusammenarbeit und Hilfe bei allen Festen oder Aktivitäten das ganze Jahr über. Danke an alle Eltern, Großeltern, Verwandten und Freunde des Kindergartens. Ohne Ihre Unterstützung wäre Vieles nicht so möglich. Ein großes Danke an den Bauhof, die Gemeinde und natürlich dem Elternbeirat und dem gesamten Team.

Wir wünschen allen einen guten, gesunden Start ins Jahr 2024!

## Ulrich-von-Thürheim-Grundschule schnürt Pakete für die Johanniter Weihnachtstrucker

Die Johanniter-Weihnachtstrucker wurden wie in jedem Jahr wieder durch alle Klassen der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen unterstützt. Auch die Gruppe der Schulvorbereitenden Einrichtung war fleißig dabei.

Bei der Übergabe der Pakete an die Mitarbeiter der Johanniter und beim Beladen des Transporters halfen die Kinder der Klasse 4b mit ihrer Klassenlehrkraft Sonja Killewald freudig mit.



## Kreativstammtisch Unterthürheim erfüllt Herzenswünsche

Die etwa 40 Frauen und Kinder des Kreativstammtischs sind sehr einfallreich und fantasievoll bei der Planung und Herstellung unterschiedlichster Strick- und Näharbeiten. Ähnlich ideenreich sind sie bei der Auswahl der Beschenkten. Denn alles, was sie in ihrer Freizeit produzieren, geht an verschiedene karitative Einrichtungen. Beispiele sind gestrickte Socken für die Kinderkrebstation in Augsburg, für den Sozialdienst katholischer Frauen, für das Frauenhaus Donauwörth und nicht zuletzt an den Helferkreis für Flüchtlinge in Buttenwiesen zur Weiterleitung an die betreuten Menschen. Passend zum Fest des Hl. Nikolaus fuhr zudem eine Abordnung der Gruppe nach Gundelfingen in das Kinderheim St. Clara und sorgte dort für eine gelungene Überraschung.

Schon in der Vorbereitungsphase entstand ein guter Kontakt mit der dortigen Heimleiterin Stephanie Punzmann. Ziel war, jedem der 52 Kinder einen kleinen Herzenswunsch zu erfüllen. Die Geschenke wurden gekauft und aus der Spendenkasse bezahlt. Darüber hinaus nähten die fleißigen Damen für jedes Kind einen Nikolausstiefel, der mit Nüssen, Äpfeln und diversen Süßigkeiten gefüllt wurde. Im Dorfladen Lauterbach und im Supermarkt Rewe in Buttenwiesen hatten sie im Vorfeld Sammelstellen eingerichtet und die Kunden gebeten, im Laden entsprechende Kleinigkeiten zu erwerben und sie dann für diese Aktion zu spenden. Das Ergebnis war überwältigend. Die Menschen spendeten so großzügig, dass es für die Befüllung der Stiefel und eine süße Adventszeit ausreichte.



Die vier Vertreterinnen hatten Gelegenheit, die Geschenke persönlich zu überreichen. Die Bescherung war sehr emotional. Mit diesem Eindruck fuhren die Damen zurück nach Hause - bestärkt und motiviert, ihre ehrenamtliche soziale Tätigkeit auch in der Zukunft unvermindert fortzusetzen.

Das nächste Treffen findet am 26.01.2024 ab 19Uhr im Pfarrstadl Unterthürheim statt.

## Krippen-Schauen und Klötzchen-Staunen in der Region ums WinterWonder LEGOLAND

**Weihnachts- und Winterhöhepunkte im Schwäbischen Krippenparadies zwischen Neu-Ulm, Günzburg und Dillingen** Burgau, 17. November 2023. Alle Jahre wieder verwandelt sich die trubelig-idyllische Familien- und Kinderregion in das Schwäbische Krippenparadies und eine beeindruckende, kleine bzw. in diesem Jahr sogar deutlich größere Weihnachtswelt. Wenn die vielfältigen Radwege sowie der DonAUwald-Wanderweg bis zum Frühjahr Winterpause machen, öffnen Privathäuser, Kirchen, Ausstellungen und Museen ihre Türen zum Krippenschauen und vielen anderen schönen vorweihnachtlichen Veranstaltungen. Faszinierend für Jung und Alt und eine wunderbare Einstimmung auf das Weihnachtsfest – aber auch eine Gelegenheit zur Besinnung auf die eigentliche Botschaft noch nach den Feiertagen.

**Die Krippe rückt in den Mittelpunkt** In vielfältiger Art und Weise rückt die Krippe von Mitte November bis Maria Lichtmess am 2. Februar in den Mittelpunkt. Insgesamt 16 Ausstellungen, über 64 Kirchen, Kapellen sowie öffentliche oder soziale Einrichtungen und 23 Privathäuser bzw. -gärten präsentieren ihre Krippen in diesem Jahr dem interessierten Besucher in den Landkreisen Dillingen, Günzburg und Neu-Ulm, die die Krippen- und Adventsangebote in diesem Jahr erstmals gemeinsam in einer knapp 50-seitigen Broschüre präsentieren. Ge-

schnitzte, tönerner oder orientalische Figuren mit kunstvoller Bekleidung sind dabei – manchmal nur an der Krippe oder im Stall, manchmal in aufwendig gestalteten Landschaften – illuminierte Krippenszenen im Außenbereich bis hin zu lebensgroßen, beleuchteten Figuren. Außerdem findet man im Schwäbischen Krippenparadies einige Spezialanbieter für Krippenzubehör, die das Krippenbauer- und -liebhaber-Herz ebenfalls höherschlagen lassen.

**WinterWonder LEGOLAND feiert Premiere** Zusätzlich zu all diesem bunten Winter- und Vorweihnachtsprogramm im Schwäbischen Barockwinkel öffnet in diesem Jahr auch das beliebte LEGOLAND Ressort seine Pforten und lädt ein, sich im WinterWonder LEGOLAND verzaubern zu lassen. Geöffnet ist vom 24.-26.11., 01.-03., 08.-10., 15.-17., **22.-23., 26.-30.12.2023 sowie 02.-07.1.2024.**

Alle Advents-, Weihnachts- und Winterangebote in den Landkreisen Dillingen, Günzburg und Neu-Ulm sind zu finden in der diesjährigen Krippenbroschüre der Regionalmarketing Günzburg GbR auf [www.familien-und-kinderregion.de/krippen](http://www.familien-und-kinderregion.de/krippen)

Die knapp 50-seitige Broschüre steht dort zum Download oder zur kostenfreien Bestellung zur Verfügung.

## Informations-Möglichkeiten zum Übertritt an das St.-Bonaventura-Gymnasium Dillingen

Das St.-Bonaventura-Gymnasium Dillingen lädt alle Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse Grundschule mit ihren Eltern zu verschiedenen Informations- und Kennenlern-Veranstaltungen 2024 ein.

Freitag, 19. Januar 2024: Informations- und Beratungabend für Eltern; Beginn um 16.00 Uhr in der Aula der Schule. Es erfolgen erste aufschlussreiche, abwechslungsreich zusammengestellte Informationen zu den Ausbildungsrichtungen, zur Sprachenfolge, dem besonderen Profil und weiteren pädagogischen Besonderheiten am Bona. Am Ende der ca. einstündigen Veranstaltung besteht zudem die Möglichkeit zum Gespräch mit der Schulleitung und Lehrkräften.

Samstag, 03. Februar 2024: Tag der Begegnung für Grundschüler und Eltern; 9.00 bis 13.00 Uhr; Treffpunkt in der Aula der Schule; Anmeldung ab 20. Januar über ein digitales Formular auf der Schul-Homepage.



**St.-Bonaventura-Gymnasium Dillingen**

DES SCHULWERKS DER DIÖZESE AUGSBURG

In kleinen Gruppen wird das Schulhaus besichtigt und somit kann direkt Bona-Atmosphäre geschnuppert werden. Begleitet werden die Gäste von jeweils einer Lehrkraft und einem 5.-Klässler, denen man natürlich auch weitere Hinweise zum Schulleben entlocken kann. Mitmach- und Kennenlernangebote für SchülerInnen (z.B. Ausprobieren von Musikinstrumenten) bzw. individuelle Beratung für Eltern und ihre Kinder durch Schulleitung, Fach-Lehrkräfte und Elternvertreter runden den Vormittag ab.

Übrigens: Bei uns sind alle Schüler/innen unabhängig von ihrer Glaubensrichtung herzlich willkommen. Weitere Informationen auf unserer Schul-Homepage:

[www.bonaventuragymnasium.de](http://www.bonaventuragymnasium.de)

## Taekwondo Erfolge bei der Abteilung Buttenwiesen

Am 18.11.2023 konnten viele Sportlerinnen und Sportler der Taekwondo Abteilung Buttenwiesen bei den Bayerischen bzw. Deutschen Allkampfmeisterschaften in Dillingen in der Mannschaftswertung als auch in den Einzelwertungen große Erfolge erzielen. Für die Abteilung Buttenwiesen der Sportschule von Heinrich Magosch für Taekwondo und Allkampf-Jitsu war dies ein großer Tag. Die beiden Trainer Großmeister Heinrich Magosch und

Abteilungsleiter Wolfgang Krause waren stolz auf die erfolgreichen Sportlerinnen und Sportler: Martin Biehle, Ulrike Stoll, Natascha Schurer, Emma Stoll und Magdalena Wetzstein.

Wer sich für den Kampfsport interessiert, darf gerne mit Herrn Magosch Kontakt aufnehmen unter:

<https://www.taekwondo-magosch.de/schulen/buttenwiesen>



## Vortrag bei der SGWB: Häufige Augenkrankheiten im Alter bis hin zur Erblindung

Vortrag beim Mitgliedertreffen der SeniorenGemeinschaft „Ab einem Alter von 40 Jahren trifft es uns fast alle: Die Sehkraft lässt nach. In der Regel merkt man es daran, dass die Arme zu kurz werden, um die Zeitung für das Lesen weit genug weg halten zu können. Mit einer Lesebrille – oder gar einer in jedem Zimmer – lässt sich das schnell Abhilfe schaffen“, mit diesen einleitenden Worten begrüßte die Vorsitzende Christine Steimer die zahlreich erschienen Besucher und Besucherinnen im voll besetzten Saal des Landgasthofs Stark.

Auf Einladung der SeniorenGemeinschaft Wertingen-Buttenwiesen e.V. informierte Melanie Rauner, Assistenzärztin in Weiterbildung im Fachbereich Augenheilkunde von den Augenkompetenzzentren Dillingen/Wertingen über mögliche Erkrankungen und Behandlungsmethoden. Die Altersweitsichtigkeit betrifft jeden Menschen irgendwann in seinem Leben und ist nicht heilbar, aber gut korrigierbar mit einer Lesebrille oder einer Gleitsichtbrille. „Auch beim altersbedingten Grauen Stark spricht man nicht von Krankheit, sondern von einer Alterserscheinung. Dabei kommt es zu einer Trübung der Augenlinse welche operativ relativ gut behandelbar ist“, so die Expertin. Fazit: ab dem 60. Lebensjahr ist eine jährliche Untersuchung des Augenhintergrundes beim Augenarzt bzw. bei der Augenärztin zu empfehlen.

Im Anschluss erzählte Alfred Schwegler, 1. Vorsitzender des Blindenvereins Augsburg und Schwaben e.V. wie ein Leben ohne Sehen möglich sein kann und gab wertvolle und mutmachende Tipps als selbst Betroffener. Trotz des großen medizinischen Fortschritts bei Erkennung und Behandlung von Augenkrankheiten wird es immer Menschen geben, die einen dauerhaften Sehverlust erleben. Die sich daraus ergebenden Beeinträchtigungen im täglichen Leben lassen sich aber meistern. Holen Sie sich

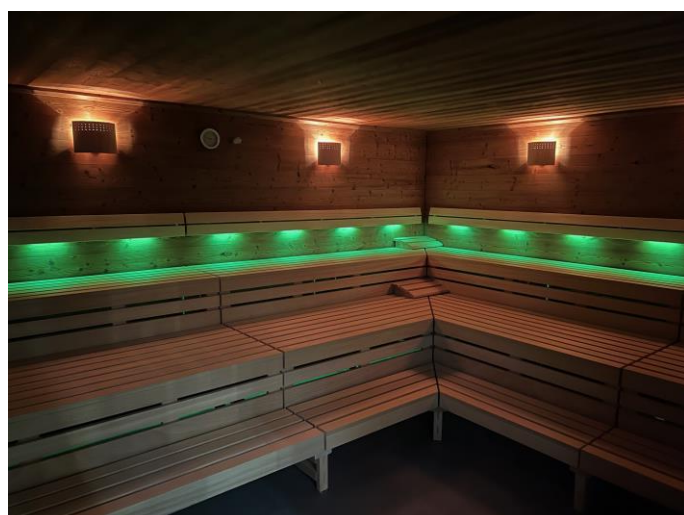
Hilfe: Beratung für Menschen mit Sehproblemen gibt es jeden 2. Dienstag im Monat ab 12.00 Uhr in den Räumen der SeniorenGemeinschaft Wertingen-Buttenwiesen, Marktplatz 6 in Wertingen.



(v.l.) Christine Steimer, Vorsitzende der SeniorenGemeinschaft; Alfred Schwegler, Vorsitzender des Blindenvereins; Melanie Rauner, Assistenzärztin in Weiterbildung im Fachbereich Augenheilkunde; Manfred Hart, 2. Vorsitzender der SeniorenGemeinschaft, (Foto: SGWB)

## Öffentliche Sauna in Lauterbach im Freibad

Seit kurzem ist in Lauterbach im neu renovierten Freibadgebäude die Sauna für die Öffentlichkeit geöffnet. Öffnungszeiten sind immer sonntags. Die Sauna kann über folgenden Link gebucht werden: <https://buttenwiesen.isportsystem.de> Eine Saunabuchung umfasst immer den Zeitraum von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr und kostet pro Person 12 Euro.



Die Bezahlung erfolgt am gebuchten Sauna-Tag im Freibad Lauterbach. Die Sauna bleibt am 24.12.2023 (Heiligabend) und 31.12.2023 (Silvester) geschlossen. Für Vereine sind Sondertermine möglich. Vereine bitten wir daher um Kontaktaufnahme mit dem Bürgerbüro der Gemeinde unter 08274/9999 - 0.

Sauna von 15 bis 20 Uhr

Personenzahl

1

QR-Code für die  
Anmeldung Sauna  
Lauterbach

Wählen Sie ein Datum aus

Dezember 2023						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



## Stromzählerablesung im Gebiet LEW Verteilnetz - So läuft die Erfassung der Zählerstände



- Ablesung über Ortsbevollmächtigte oder Selbstablesung per Brief

- Vorgehen unterscheidet sich je nach Wohnort

Die LEW Verteilnetz GmbH (LVN) erfasst zum Jahreswechsel wieder die Zählerstände im Netzgebiet. Dabei

gibt es grundsätzlich zwei Vorgehensweisen, die sich je nach Wohnort unterscheiden können:

In einigen Gebieten sind die meist persönlich bekannten **Ortsbevollmächtigten (OBVs)** im Auftrag von LVN unterwegs. Diese werden zwischen 21. Dezember und 15. Januar die Haushalte kontaktieren. Wer seinen Zählerstand dabei selbst ablesen möchte, kann dem Ortsbevollmächtigten den Zählerstand direkt an der Haustür oder im Nachgang beispielsweise telefonisch mitteilen. Trifft der Ortsbevollmächtigte den Kunden nicht an, hinterlässt er eine Karte mit allen notwendigen Informationen, um den Zähler selbst abzulesen. Die Ortsbevollmächtigten können sich mittels einer Bescheinigung sowie dem Personalausweis ausweisen. Wer Zweifel an der

Befugnis der Ableser hat, kann sich unter der kostenfreien Rufnummer 0800 539 638 1 von Montag bis Freitag in der Zeit zwischen 8 und 17 Uhr rückversichern. Bei Fragen können sich Netzkunden auch per Mail an die Adresse [obv@lew.de](mailto:obv@lew.de) wenden. In Gebieten ohne zuständige Ortsbevollmächtigte wird LVN die Haushalte im Dezember direkt per Brief informieren und um eine Selbstablesung bitten. Alle notwendigen Informationen zur Selbstablesung und zur Übermittlung des Zählerstands sind in dem Schreiben erläutert.

Ob ein Ortsbevollmächtigter für die Zählerablesung vorbeikommt oder eine Selbstablesung notwendig ist, kann sich übrigens auch innerhalb einer Kommune je nach Ortsbereich unterscheiden.

Von welchem Stromlieferanten die Haushalte ihren Strom beziehen, spielt bei der Ablesung keine Rolle. Der abgelesene aktuelle Zählerstand wird an den jeweiligen Stromlieferanten für die individuelle Stromverbrauchsabrechnung weitergeleitet. Gleichwohl kann es vorkommen, dass die jeweiligen Stromlieferanten sich zusätzlich für eine Zählerablesung melden.

Weitere Informationen gibt es auch auf [www.lew-verteilnetz.de/service-hilfe](http://www.lew-verteilnetz.de/service-hilfe)

Buttenwiesen  
Besonders. An der Zusam.

GEMEINDE BUTTENWIESEN

## Besonders. Vielseitig an der Zusam.



### Buttenwiesen hat eine neue Gemeinde Homepage

Seit Anfang Dezember ist die neue Homepage der Gemeinde Buttenwiesen nun online. Alle Probleme, die die alte Homepage gemacht hat, sollten nun der Vergangenheit angehören. Ein sehr engagiertes Team des Rathauses hat sich in besonders engagiert und in Zusammenarbeit mit der Firma Konrad Media aus Neusäß die Homepage entwickelt und nun auch mit Inhalt gefüllt.

Firmen und Vereine können sich über ein Formular auf der Homepage präsentieren. Man kann sich elektronisch für Bauland bewerben. Rechtsverbindliche Bebauungspläne können jederzeit eingesehen werden. Eltern können Informationen zu Kindergärten und Schulen einholen. Der jeweils aktuelle Rathausbrief ist online einzusehen sowie das Rathausbrief-Archiv.

Schauen sie vorbei unter [www.buttenwiesen.de](http://www.buttenwiesen.de)



## Termine und Veranstaltungen

29.12.	19:30	Weihnachtsfeier im Schützenheim Wortelstetten
30.12.	19:30	Kameradschaftschafkopfen, „Tell“ Lauterbach im Schützenheim Lauterbach
05.01.	19:30	Jahreshauptversammlung Soldatenkameradschaft Unterthürheim e.V. im Pfarrstadl
05.01.	19:30	Jahreshauptversammlung FFW Unterthürheim e.V. im Pfarrstadl
05.01.	20:00	Jahreshauptversammlung der FFW Lauterbach in der Markthalle in Unterthürheim
06.01.	14:00	Generalversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffenhofen im Feuerwehrhaus Pfaffenhofen
06.01.	19:30	Generalversammlung des KSV Wortelstetten in der Gaststätte Rauch Wortelstetten
12.01.	19:30	Generalversammlung der Hubertusschützen Unterthürheim im Schützenheim Unterthürheim
13.01.	09:00	bis 14:00 Uhr Brotbacken, Brotbackfreunde Lauterbach im Pfarrhof Lauterbach
14.01.	13:30	Spielenachmittag für Jung und Alt im Bürgersaal (altes Kino) mit Kaffee und Kuchen. Bring- und Abholservice nach vorheriger Anmeldung unter 015231092477
19.01.	20:00	Jahreshauptversammlung des Tennisclub Frauenstetten mit Neuwahlen im Schützenheim Frauenstetten
20. Januar.		Weihnachtsbaum Sammelaktion der Eisenbahnfreunde Buttenwiesen, Anmeldung erforderlich unter der Telefonnummer 08274/9283037 oder 08274/1655. Unkostenbeitrag 3€
20.01.	19:30	Generalversammlung Schützenverein Tell Lauterbach mit Neuwahlen, Schützenheim Lauterbach
21.01.	14:00	Winterwanderung OGV Thürheim, Treffen am Bürgerhaus Unterthürheim, danach Kaffee, Häppchen und Liköre
25.01.	14:00	Faschingsfeier im Pfarrhof Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach, Gerlinde Eckl
26.01.	19:00	Treffen des Kreativstammtisch Unterthürheim im Pfarrstadl Unterthürheim
28.01.	13:33	Kinderfasching des TSV Buttenwiesen in der Mehrzweckhalle Buttenwiesen am Kindergarten
03.02.	20:00	Faschingsball im Bürgerhaus Unterthürheim, TSV Unterthürheim
04.02.	14:00	Kinderfaschingsball im Bürgerhaus Unterthürheim, TSV Unterthürheim
04.02.	19:00	Generalversammlung des KSV Lauterbach im Feuerwehrhaus Lauterbach
08.02.	14:00	Frauenfasching des Pfarrgemeinderats Lauterbach in der Markthalle Unterthürheim
10.02.	19:30	Öffentliche Faschingsparty im Schützenheim Buttenwiesen, Ochsenhalde 1, Schützenverein „Grüner Baum“
15.02.	14:00	<b>ENTFÄLLT !</b> Seniorentreff im Pfarrhof Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach, Gerlinde Eckl
24.02.	09:00	Baumschnitt OGV Thürheim, Treffpunkt um 9 Uhr an der Kreuzung nach Oberthürheim, Helfer sind willkommen!
02.03.	19:30	Jahreskonzert Blaskapelle Unterthürheim in der Riedblickhalle Buttenwiesen
05.03.	20:00	Terminabsprache der Ortsvereine Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
07.03.	19:30	Generalversammlung OGV Thürheim, im OGV Vereinsheim Bürgerhaus Unterthürheim
10.03.	19:30	Ordentliche Mitgliederversammlung, OGV Lauterbach, Ort offen
14.03.	14:00	Singnachmittag im Pfarrhof Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach, Gerlinde Eckl
17.03.	10:00	bis 17:30 Uhr, Josefimarkt in Buttenwiesen
11.04.	14:00	"Die Sieben Schwaben", Referent: Alfred Sigg im Pfarrhof Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach, Gerlinde Eckl
27.04.	14:00	Maikranzbinden, OGV Thürheim bei Familie Burlefinger im Hof
27.04.		Turnen - 3. Bundesliga - weiblich

30.04.	18:30	Maifeier FFW Unterthürheim und OGV Thürheim am Bürgerhaus Unterthürheim mit traditionellem Maibaum aufstellen mit Schwalben, Lagerfeuer und Barbetrieb
30.04.	18:30	Maibaum aufstellen am Feuerwehrhaus, FFW Lauterbach
02.05.	14:00	Treffen im Dorfladen Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach, Gerlinde Eckl
05.05.	10:00	bis 18:00 Uhr, Buttenwieser-Markt in Buttenwiesen mit großem Programm
30.05. – 2.6.		111-Jahre TSV-Buttenwiesen
13.06.	14:00	Lesung mit Gerhard Burkhard im Pfarrhof Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach, Gerlinde Eckl
13. bis 15.6.		150 jähriges Gründungsfest der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffenhofen
18.07.	14:00	Sommerfest im Pfarrhof Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach, Gerlinde Eckl
14.08.	18:00	Kräuterbüschel binden bei Franziska Burlefinger
12.09.	14:00	Ausflug nach Oberschönefeld, Seniorentreff Lauterbach, Gerlinde Eckl
20.09.	14:00	Äpfel sammeln, OGV Thürheim, Treffpunkt Spielplatz Unterthürheim, freiwillige Helfer sind willkommen!
21.09.	07:00	Äpfel pressen in Unterliezheim, OGV Thürheim
21.09.		Turnen - 2. Bundesliga - männlich - TSV Buttenwiesen vs. TG Hanauerland
10.10.	14:00	Reisebericht von Helmut Sauter -Kroatien, Pfarrhof Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach, Gerlinde Eckl
12.10.		Turnen - 2. Bundesliga - männlich - TSV Buttenwiesen vs. TV Bühl
26.10.		Turnen - 2. Bundesliga - männlich - TSV Buttenwiesen vs. StTV Singen
03.11.	10:00	bis 17:30 Uhr, Leonhardimarkt in Buttenwiesen
09.11.		Turnen - 2. Bundesliga - männlich - TSV Buttenwiesen vs. Exquisa Oberbayern
14.11.	14:00	Treffen im Dorfladen Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach, Gerlinde Eckl
12.12.	14:00	Adventsfeier im Pfarrhof Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach, Gerlinde Eckl



**„OMA HÖRT MICH NICHT!“**  
**TUN SIE WAS DAGEGEN!**

**Hörgeräte LANGER GmbH & Co. KG**

Augsburger Straße 1  
**86637 Wertingen**  
Tel. 08272 9930781

**Für Sie geöffnet:**  
Mo. und Do.: 08:00 - 13:00 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr  
Freitag: 08:00 - 14:30 Uhr  
Freitagnachmittag und Samstag nach Vereinbarung!

- Kunden, die ihr Hörsystem nicht bei Hörgeräte LANGER gekauft haben, sind bei uns auch herzlich willkommen. Unser Fachpersonal kann Einstellungen von Hörsystemen aller Hersteller vornehmen.
- 6-er-Pack Varta-Qualitätsbatterien für nur 2,94 Euro

Qualität aus Leidenschaft -  
seit 40 Jahren Ihr regionaler Anbieter!  
[www.hoergeraete-langer.de](http://www.hoergeraete-langer.de)

**HÖRGERÄTE LANGER** 

Terminvorschau	
04.- 06.07.25	50-jähriges Vereinsjubiläum SV Wortelstetten
18.- 20.07.25	150jähriges Gründungsfest der FFW Frauenstetten
13.- 14.09.25	Feuerwehrfest der freiwilligen Feuerwehr Unterthürheim



# MÜLLER

Zimmerei · Holzhäuser und mehr



Wir wünschen all unseren Kunden,  
Geschäftspartnern, Freunden und  
Bekanntem ein frohes und besinnliches  
Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins Jahr 2024

Max Müller · Zusamstraße 20 · 86647 Buttenwiesen



info@holzbaumueller.com www.holzbaumueller.com

☎ 08274 / 322



## ES GIBT VIELE WEGE AUS DER EINSAMKEIT.

Sie alle beginnen mit dem ersten Schritt.  
Miteinander weitergehen.

Einsamkeit sichtbar machen.  
Einsamkeit verringern.  
Tipps und Unterstützung auf  
einsamkeit.bayern.de



Damit Einsamkeit nicht krank macht.



Landkreis Dillingen a.d.Donau



### Kostenlose Filmvorstellung im Filmcenter Dillingen

Am 13.12.2023 um 19.30 Uhr lädt die Gesundheitsregion<sup>plus</sup> alle Bürgerinnen und Bürger ins Filmcenter Dillingen für einen kostenlosen Filmabend zum Thema Einsamkeit ein.

- Film des Medienprojekts Wuppertal „Ich gehöre nicht dazu“
- kostenfreier Eintritt inkl. Getränk und kl. Popcorn
- Sitzplatzreservierung direkt bei Filmcenter Dillingen

### Podcast mit Jugendlichen zum Thema Einsamkeit

Das Jugendhaus in Wertingen kooperiert mit der Gesundheitsregion<sup>plus</sup> und nimmt im eigenen Aufnahmerraum in Wertingen Podcastfolgen zum Thema Einsamkeit mit Jugendlichen auf.

- u.a. persönliche Erfahrungen mit dem Thema Einsamkeit & Bewältigungsstrategien
- ab Mitte Dezember 2023 auf der Homepage des Jugendhauses Wertingen und bei allen bekannten Podcast-Anbietern

### Weitere Informationen finden Sie auf der Landkreis-Homepage:

<https://landkreis-dillingen.de/einsamkeit-ein-thema-das-verbindet>



## Wöchentliche Termine

Mo	15:45 - 16:45	Fit Kids, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Marion Mengele 08274/6969274
	ab 17:00 Uhr	FC PUZ, F-Jugend Fußballtraining, Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	17:00 - 18:00	S-Klasse, Senioren Gymnastik, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Marion Mengele
	ab 17:30 Uhr	FC PUZ, E-Jugend Fußballtraining und D-Jugend Fußballtraining, Sportgelände Pfaffenhofen,
	17:30 – 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining E-Junioren; Sportgelände Unterthürheim; Info für alle Trainings der Jugendmannschaften SG SVW/TSV bei Werner Mayershofer 0151 27580182
	17:30 – 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining D-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	18:00 - 19:00	Step-Fatburner-Stunde, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Rita Peller 01515 9038080
	18:00 - 19:00	Rückengymnastik, Sportheim TSV Buttenwiesen, Feldstr. 10, Info: Alfred Ebert 0157 8049 22 04
	ab 18:30 Uhr	FC PUZ, C-Jugend Fußballtraining, Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	ab 19:00 Uhr	FC PUZ, A-Jugend Fußballtraining, Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	19:00 Uhr	Damenfußballtraining, Sportplatz Osterbuch, Info bei Claudia Marx 0170 4904464
	19:00 - 20:30	SG SVW/TSV; Fußballtraining B- und A-Junioren; Sportgelände
	19:00 - 20:00	Wasserwacht-Training im Freibad Lauterbach, Wasserwacht Lauterbach
	19:00 - 20:30	Yoga mit Andrea Gundel, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Anmeldung 01512 8848057
19:00 - 20:00	Gymnastik, Kneippverein Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen	
Di	16:15 - 17:15	Kleinkinder-Turnen (3 - 6 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Ulrike Binswanger 1018
	ab 17:30 Uhr	G-Jugend Fußballtraining für Kinder ab 4 Jahren, FC PUZ, Sportgelände Pfaffenhofen,
	17:15 - 18:15	SG SVW/TSV; Fußballtraining G-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	17:15 - 18:15	Spiel, Spaß und Turnen (ab 6 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus, Ulrike Binswanger 1018
	17:30 – 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining C-Junioren + F-Junioren; Sportgelände Wortelstetten

Di	ab 18:30 Uhr	Jugendtraining C-Jugend und D-Jugend, FC PUZ, Riedblickhalle, Info: 0176-55423963
	18:20 - 19:45	ab 17.10. - Herrengymnastik, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Josef Putz 08274 691970
	19:00 - 21:00	Herrenfußballtraining 1. und 2. Mannschaft, TSV Unterthürheim, Sportplatz, Stefan Mayershofer 1047
	19:30 - 21:00	Hatha-Yoga 10er Kurse, Sportheim TSV Buttenwiesen, Feldstr. 10 - ermäßigt für TSV-Mitglieder. Info und Anmeldung bei - Christine Schuster 0176 9954 0290
	ab 19:30 Uhr	Tanzkurs und Tanzabend für Anfänger und Fortgeschrittene, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen
	20:00 - 22:00	Männerymnastik 50+, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Helmut Kehl sen. Tel. 1880
Mi	15:30 - 16:30	Kinderturnen von 3 - 5 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen; Kein Training in den Schulferien
	15:30 - 16:30	Eltern-Kind-Turnen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Verena Friedel 0157 77546454
	16:15 - 17:15	Mutter-Kind-Turnen (1 - 4 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Uth. - Sandra Köhler 01757333690
	ab 17:00 Uhr	FC PUZ, F Jugend Fußballtraining, Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	ab 17:30 Uhr	FC PUZ, E-Jugend Fußballtraining und D-Jugend Fußballtraining, Sportgelände Pfaffenhofen,
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining D-Junioren; Sportgelände Unterthürheim
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining E-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	17:30 - 19:15	Buben-Turnen 2, 7-11 Jahre, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Dietmar Kehl 928558
	14:15 Uhr	Nordic-Walking-Treff, Treffpunkt Salzbeinbachkapelle, TSV Unterthürheim, Ulrike Binswanger Tel. 1018
	18:00 - 20:00	Tischtennistraining für Kinder und Jugendliche, Riedblickhalle, Anfänger willkommen, Anm. 08230/7607
	ab 18:30 Uhr	FC PUZ, C-Jugend Fußballtraining, Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	19:00 - 20:00	Vinyasa Flow Yoga beim TSV Unterthürheim mit Ina im Bürgerhaus Unterthürheim, Anmeldung und weitere Infos bei Ina Huber unter Tel.-Nr. 0174 1945433
	19:00 - 20:30	SG SVW/TSV; Fußballtraining B- und A-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	19:00 - 20:30	Step-Aerobic / Ganzkörper-Workout, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen,
	19:00 Uhr	Damenfußballtraining, Sportplatz Osterbuch, Info bei Claudia Marx 0170 4904464
19:30 - 21:00	Hatha-Yoga 10er Kurse, Sportheim TSV Buttenwiesen, Feldstr. 10 - ermäßigt für TSV-Mitglieder. Info und Anmeldung bei - Christine Schuster 0176 9954 0290	
20:00 - 22:00	Tischtennistraining Erwachsene, Riedblickhalle, Halle 3, auch Hobbyspieler willkommen Vorherige Anmeldung unter 08230 / 7607 erforderlich	
Do	16:00 - 17:00	Eltern-Kind-Turnen für Kinder von 1 - 3 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen; >> in alle ungeraden Kalenderwochen außerhalb der Ferien
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining C-Junioren + F-Junioren; Sportgelände Unterthürheim
	17:30 - 18:30	„Mach dich fit“ – Bootcamp für Jedermann, Training mit dem eigenen Körpergewicht. Bitte Handtuch u. Hal- lenschuhe mitbringen! Bürgerhaus Unterthürheim, Info: Sandra Gartner 997818
	ab 19:00 Uhr	FC PUZ, A-Jugend Fußballtraining, Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	19:00 Uhr	12. u. 26.10. + 09. u. 23.11. + 07.12. Familiensport für Familien mit Kindern ab 10 Jahren, Bürgerhaus Unterthürheim, Infos bei Julia Wetzstein 9282462 oder Bettina Müller 691715
	19:00 – 20:00	Functional-Training, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen, Info: www.tsvpfaffenhofen1887.de
20:00 - 21:00	Fit & Fun – Gymnastik für Damen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Katrin Knöferl 08274 92 88 48	
Fr	15:00 - 16:30	Kinderturnen für Kinder von 6 – 12 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen;
	16:30 - 17:30	Buben-Turnen 1, 5-7 Jahre / Mehrzweckhalle Buttenwiesen / TSV Buttenwiesen, Info: Katrin Knöferl 928848
	16:45 - 18:15	Seilspringen, Turnen und Akrobatik für Jugendliche und junge Erwachsene ab 12 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen; Kein Training in den Schulferien
	17:00 – 18:15	Taekwondo, Allkampf für Kinder, Riedblickhalle, Heinrich Magosch, mobil: 0172-7374467
	17:45 - 19:45	Buben-Turnen 2, 7-11 Jahre, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Dietmar Kehl 928558
	18:00 - 20:00	Tischtennistraining für Kinder und Jugendliche, Riedblickhalle, Halle 3, auch Anfänger 08230/7607
	18:30 – 20:00	Taekwondo, Allkampf für Erwachsene, Riedblickhalle, Heinrich Magosch, mobil: 0172-7374467
	19:00 - 21:00	Herrenfußballtraining 1. und 2. Mannschaft, TSV Unterthürheim, Sportplatz, Stefan Mayershofer 1047
	20:00 - 22:00	Tischtennistraining Erwachsene, Riedblickhalle, Halle 3, Hobbyspieler willkommen - Tel.: 08230/7607
	ab 20:00 Uhr	Jeden Freitag lockeres Treffen mit netten Gesprächen im Clubheim Unterthürheim, an manchen Freitagen Aktionen wie z.B. Live Musik, Feste (siehe Kulturkalender), Eintritt immer frei und erwünscht

So	10:00 - 11:00	Wasserwacht-Jugendtraining im Freibad Lauterbach, Wasserwacht Lauterbach
	ab 13:30 Uhr	A Junioren Fußballtraining, FC PUZ ab 13:30 Uhr, Riedblickhalle, Info: Michael Müller 0176-55423963
	ab sofort	Tennis für Kinder, Damen und Herren, TSV Unterthürheim, Tennisplatz Unterthürheim, Martin Lerch 997420
	täglich	Kinder- und Jugendfußball für Jungen und Mädchen, G- bis A-Jugend am Sportplatz Unterthürheim und Wortelstetten, Werner Mayershofer 0151 27580182 und Wolfgang Mayr 92 85 65

Stellenanzeige für eine  
pädagogische Fachkraft (m/w/d)



„Sie wollen Zukunft mitgestalten?“

Werden Sie Teil unseres Kindergartenteams!

Haben Sie Freude im Umgang mit Menschen – ein großes Herz, mit dem Sie unsere Kinder pädagogisch wertvoll begleiten wollen?

Wir freuen uns auf Sie!

Wir, der Träger und das Team des katholischen Kindergartens „St. Josef“ in Buttenwiesen, verstehen unser tägliches Tun und Arbeiten mit den uns anvertrauten Kindern als eine „Pädagogik der Vielfalt“. Jedem Kind, jeder Familie, gleich welcher Geschichte oder Herkunft, möchten wir gerne einen Platz in unserem Haus anbieten können.

Ihre neue Aufgabe als **pädagogische Fachkraft** (Gruppenleitung), mit einem Umfang von ca. 35-37 Wochen-Stunden, ist zeitlich **unbefristet**.

Einfühlungsvermögen für die Individualität unserer Kinder und Familien, sowie die Offenheit und Bereitschaft für neue Erfahrungen als Teil unseres Teams, setzen wir voraus.

Wenn Sie uns **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** tatkräftig unterstützen möchten, stehen wir Ihnen gerne für Fragen zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre **Bewerbungsunterlagen baldmöglichst** an den Träger, die Kath. Pfarrkirchenstiftung „Heiligste Dreifaltigkeit“, St.-Leonhard-Str. 1, 86647 Buttenwiesen oder per **Email** an [pg.buttenwiesen@bistum-augsburg.de](mailto:pg.buttenwiesen@bistum-augsburg.de)

Unsere Kiga-Kontakt Daten:

Kath. Kindergarten St. Josef, Feldstraße 6, 86647 Buttenwiesen  
Kindergartenleitung Frau Marion Huber, Tel: 08274/427  
[kiga.st.josef.buttenwiesen@bistum-augsburg.de](mailto:kiga.st.josef.buttenwiesen@bistum-augsburg.de)

# 40 Jahre Kleinkunsthöhne Lauterbach

September 2023 – Juni 2024

23.09.2023	<b>Die Well-Brüder</b>
08.10.2023	<b>Quadro Nuevo</b>
04.11.2023	<b>Stephan Zinner</b>
24.11.2023	<b>Inka Meyer</b>
09.12.2023	<b>Gempfinger Viergesang und Sielmusik Rachuth</b>
20.01.2024	<b>Marianne Schätzle</b>
24.02.2024	<b>Schwäbischwild und Lauterbacher Dreigesang</b>
16.03.2024	<b>Duo Klangzeit</b>
13.04.2024	<b>Hans Well und Tochter Sarah</b>
11.05.2024	<b>Rudi Zapf Trio</b>
29.06.2024	<b>Helmut Schleich</b>

[www.kleinkunst-lauterbach.de](http://www.kleinkunst-lauterbach.de)



## Hurga Club proudly presents-live on stage

08 december 23  
"Next Friday"  
Irish Folk Music Live

19. january  
"The Enfys"  
german Pop-Rock

09. february  
"TWICE - die Band"  
special cover music

19. april  
Grey  
cover and own songs

24. may  
Shamrock  
Irish Folk Music

21. june  
The Roadjacks  
> new band <

26. july  
Martin Miller  
Solo & unplugged

13. september  
Flat Pix  
rock, soulful, melodic

27. september  
Duo Zwoierloi  
accordeon & steirische

11. october  
Blasmusic Unterthürheim  
bavarian oktoberfest

25. october  
Cook & Friends  
cover music

13 december  
Village Boyz  
special cover mix

entry at 20:00 clubheim unterthürheim am bürgerhaus 8 [www.hurga.de](http://www.hurga.de)

**Wir wünschen allen  
frohe Festtage!**

**Morgen kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Gemeinschaft  
war nie wichtiger.  
Deshalb sind wir  
Genossenschaftsbanken.



**Für das neue Jahr  
wünschen wir Ihnen alles  
Gute, Glück & Gesundheit!**

Ihre  
**Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG**



**16.200 €** hat die Raiffeisenbank  
Unteres Zusamtal eG 2023 an Vereine  
und Einrichtungen in der Gemeinde  
Buttenwiesen gespendet.

Wir engagieren uns sehr gerne für das  
Leben in unserer Gemeinde und  
unterstützen auch gerne Ihren Verein mit  
einem finanziellen Zuschuss.

Raiffeisenbank  
Unteres Zusamtal eG 

## Wochenmarkt in der Markthalle Unterthürheim

jeden Samstag von 09:00 bis 14:00 Uhr jeder Aktionsimbiss 8,00 €		Besondere Angebote
23.12.	Grillteller: Schnitzel, Gyros, Bratwurst, Djuvetschreis u. Zaziki	Kochsalami Stange, Schweinskäse 400 g Dose
30.12.	½ knuspriges Grillhähnchen mit Wedgeskartoffeln	Gelbwurst Stange, Bratwurst 400g Dose
06.01.	Markthalle wegen Betriebsurlaub geschlossen	
13.01.		
20.01.	Knuspriger Jägerbraten mit Butterspätzle, Kroketten und Champignonrahmsoße	Kochsalami Stange, Schweinskäse 400 g Dose
27.01.	Grillteller: Schnitzel, Gyros, Bratwurst, Djuvetschreis u. Zaziki	Gelbwurst Stange, Bratwurst 400g Dose
ab Oktober: jeden Donnerstag von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr kesselfrische Weißwürste		
<b>NEU: ab sofort jeden Sonntag Frühstücksbrunch ab 08:30 Uhr – Nur auf Vorbestellung</b>		
Wir freuen uns, Sie zu unseren Stammgästen zählen zu dürfen		

### Monatliche Termine

Der Bücherbus kommt		
<b>Mittwoch</b> 17. Jan.	13:45 bis 14:15 Uhr - Oberthürheim Bushaltestelle 14:25 bis 15:25 Uhr - Unterthürheim Kirche 15:40 bis 16:40 Uhr - Buttenwiesen Kirche	
<b>Donnerstag</b> 18. Jan.	13:30 bis 14:30 Uhr - Pfaffenhofen Feuerwehrhaus 14:45 bis 15:45 Uhr - Lauterbach Feuerwehrhaus 16:00 bis 16:15 Uhr - Hinterried Ortsmitte 16:20 bis 17:15 Uhr - Wortelstetten Kirche 17:30 bis 18:00 Uhr - Frauenstetten Spielplatz	
11.01.2024 25.01.2024	die Termine für die nächsten <b>Energieberatungen im Landratsamt Dillingen</b> vorab bitte Termin vereinbaren Tel. 09071/51-248 (Zimmer 104) E-Mail: <a href="mailto:christian.weber@landratsamt.dillingen.de">christian.weber@landratsamt.dillingen.de</a> jeden 2. und 4. Do von 14:00 - 18:00 Uhr	
Sa. 13.01.24	10:00 bis 14:00 Uhr	<b>Abholung</b> bestellter Brote, <b>Brotbackfreunde Lauterbach</b> , Pfarrhof Lauterbach, Brotbestellungen bei Petra Böck, Tel. 928077 oder per E-Mail <a href="mailto:brotbackfreunde@gmx.de">brotbackfreunde@gmx.de</a> 
09.01.2024	15:30 Uhr	<b>Abholung der bestellten fair gehandelten Bananen</b> von BanaFair, Fam. Baur Lauterbach, Lindenfeld 6, Bestellung hierzu Tel. 69861 Info: <a href="http://www.banafair.de">www.banafair.de</a> 
10.01.2024	09:00 bis 11:30 Uhr	<b>Abholung der bestellten fair gehandelten Bananen</b> von BanaFair am katholischen Pfarramt Buttenwiesen, St.-Leonhard-Str. 1, 86647 Buttenwiesen <b>in den Weihnachtsferien gibt es keine Bananen</b>

## Ihre Werbung im Rathausbrief Buttenwiesen!

### Anzeigenpreise für 2024:

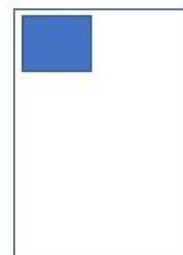
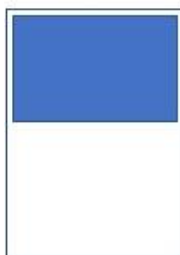
1 ganze DIN A4 Seite - H: 27cm B: 19cm - monatlich 360 €

½ DIN A4 Seite  
H: 13cm B: 19cm  
monatlich 180 €

¼ DIN A4 hoch  
H: 13cm B: 9cm  
monatlich 90 €

¼ DIN A4 quer  
H: 6cm B: 19cm  
monatlich 90 €

1/8 DIN A4  
H: 6cm B: 9cm  
monatlich 45 €





Biergarten | Stadelwirtschaft | Catering

# Private Feiern

- *Das ganze Jahr buchbar*
- *Keine Saalmiete*
- *Ab 30 Personen privat möglich*
- *Individuelle Gerichte von unserem Küchenchef kreiert*
- *Perfekte Location für:*

*Geburtstage, Hochzeiten, Taufen, Firmenfeiern, Familienfeiern, Kommunionen, Firmungen, Trauerfeiern & alles was es zu feiern gibt*

- *Auch im Biergarten möglich (z.B. Freie Trauungen, Firmenfeiern, Hochzeiten...) im privaten Rahmen*
- *Oder auch als Catering für deinen Wunschort möglich (Tischbuffet oder großes Buffet) Auch mit Getränke, Cocktailbar & Personal möglich*

*Anfragen jederzeit unter [info@biergarten-lagoi.de](mailto:info@biergarten-lagoi.de) oder unter 08274928666*



## Getränke

### BIER

AUGUSTINER HELL	0,5l	3,50
AUTENRIEDER HELL	0,5l	3,50
AUTENRIEDER WEIZEN	0,5l	3,50

### SOFTDRINKS

SPEZI	0,5l	3,00
APFELSCHORLE	0,5l	3,00
COLA	0,5l	3,00
LIMO WEISS	0,5l	3,00
JOHANNISBEERSCHORLE	0,5l	3,00

Jetzt auch mit Onlinebestellung

### BESTELLUNG UNTER

Online: [www.biergarten-lagoi.de](http://www.biergarten-lagoi.de)  
Telefon: 0 82 74 / 92 86 66

Wir bedanken uns für deine Bestellung!

### Mindestbestellwert bei Lieferung

0 - 2 km: 15 €  
2 - 5 km: 25 € + 2 € Lieferpauschale  
5 - 8 km: 40 € + 2 € Lieferpauschale

### Rabatt bei Selbstabholung

15 % mit eigenem Geschirr  
10 % mit unserer Verpackung

### Lieferzeiten

Täglich 17:30 - 21 Uhr  
Sonntag 11:30 - 13:30 Uhr  
und 17:30 - 20 Uhr



Biergarten | Stadelwirtschaft | Catering

Telefon 0 82 74 / 92 86 66  
Sylvesterstr. 2 - 86647 Pfaffenhofen  
[www.biergarten-lagoi.de](http://www.biergarten-lagoi.de)



Jetzt auch mit Onlinebestellung

### BESTELLUNG UNTER

Online: [www.biergarten-lagoi.de](http://www.biergarten-lagoi.de)  
Telefon: 0 82 74 / 92 86 66



## Bayerische Schmankerl

### STARTER

DOPPELTE RINDERKRAFTBRÜHE mit 3 verschiedenen Einlagen	4,90
MOZZARELLA STICKS 7 Stück	5,50
CHILI CHEESE NUGGETS 7 Stück	5,50
CHICKEN NUGGETS 7 Stück	5,50

### SALATE

GROSSER BEILAGENSALAT	4,90
GEMISCHTER SALAT	9,90
GEMISCHTER SALAT mit Käse, Schinken und Ei	12,90
GEMISCHTER SALAT mit Thunfisch und Oliven	12,90
GEMISCHTER SALAT mit 3 Kartoffeltaschen und Sour Cream	12,90
GEMISCHTER SALAT mit Schnitzelstreifen	13,90

Bei Umbestellungen jeglicher Art verrechnen wir 1 € Änderungen vorbehalten. Bei Fragen zu allergenen Inhaltsstoffen kontaktieren Sie uns.

### HAUPTGERICHTE (Beilage frei wählbar)

ZWIEBELROSTBRATEN vom dt. Jungbullen	16,60
RINDERSTEAK vom dt. Jungbullen mit Kräuterbutter	16,20
SPANFERKEL vom Drehgrill mit Soße	12,90
1/2 ENTE vom Drehgrill mit Soße	14,90
SCHNITZEL / CORDON BLEU	8,50 / 10,50
ALLGÄUER SCHNITZEL mit Tomate, Speck und Käse überbacken	10,50
JÄGERSCHNITZEL mit Pilzrahmsoße	9,80
PUTENSCHNITZEL NATUR mit Pilzrahmsoße	7,90
BIG CRISPY-CHICKEN-BURGER mit Salat, Tomate, Zwiebel, Sweet-BBQ-Soße	9,50
BIG LAGOI-BURGER mit Salat, Tomate, Zwiebel, Essiggurke, Käse, Bacon, Soße	12,60
FERKELFETZEN-BURGER mit BBQ-Soße	11,80
ENTENFETZEN-BURGER mit BBQ-Soße	12,90
SPARERIBS	11,90
SAUERBRATEN vom Rind mit Soße	12,80
BURGUNDERBRATEN vom Rind mit Soße	12,80
RINDSROULADE mit Soße	13,20
BAYERISCHES DUETT 1/4 Ente und Spanferkel mit Soße	13,80
GEGRILLTE MAKRELE	10,80

### VEGETARISCH / VEGAN

KÄSSPATZEN	9,90
GEMÜSESTRUDEL	10,50
GEFÜLLTE ZUCCHINI <b>VEGAN</b>	10,90
GEMÜSESCHNITZEL <b>VEGAN</b>	8,50
BEYOND-BURGER <b>VEGAN</b> mit Salat, Tomate, Zwiebel, Essiggurke, BBQ-Soße	10,90

### BROTZEITEN

BAYERISCHER WURSTSALAT Hausmacher-Dressing oder Essig-Öl-Dressing mit Brot	9,50
SCHWEIZER WURSTSALAT Hausmacher-Dressing oder Essig-Öl-Dressing mit Brot	10,50
SPANFERKELSULZ mit Brot	9,80

### BEILAGEN

POMMES	3,90
WEDGES mit Sour Cream	4,50
KARTOFFELSALAT hausgemacht	3,90
BRATKARTOFFELN mit Zwiebel und Speck	4,80
KARTOFFELKNÖDEL mit Soße	3,80
SPÄTZLE mit Soße	3,90
KÄSSPATZEN	4,90
KRAUTSALAT	3,00
COLE SLAW	3,00
BLAUKRAUT	3,00
BRATENSOSSE	2,80

### DESSERT

MOUSSE AU CHOCOLAT	4,20
BRATAPFEL-PANNA COTTA	4,90
MAULWURF-DESSERT	4,20
APFELSTRUDEL mit Vanillesoße	4,90

# AWV Nordschwaben - Biotonne, Restmülltonne, gelber Wertstoffsack, Papiertonne

Ihr persönlicher Abfuhrkalender 2022, speziell für Ihren Ortsteil, kann unter [www.awv-nordschwaben.de](http://www.awv-nordschwaben.de) abgerufen werden.

<b>Restmülltonne Gebiet 1:</b> Almhof, Bartlstockschaige, Buttenwiesen, Hinterried, Hirtenmahd, Ludwigschaige, Neuweiler, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Sylvesterstraße, Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten Fr. 29.12.23 / Fr. 12.01.24 / Do. 25.01.24	<b>Restmülltonne Gebiet 2:</b> Heidenau Fr. 22.12.23 Mo. 08.01.24 Fr. 19.01.24	<b>Restmülltonne Gebiet 3:</b> Alemannenstraße, An der Bahn, Beutmühle, Feldbach, Frauenstetten, Greggenhof, Illemad, Keltenstraße, Lauterbach, Maierhof, Pappenheimer Straße Do. 28.12.23 Do. 11.01.24 Mi. 24.01.24
--	--	--

<b>Gelber Sack Gebiet 1:</b> Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Hirtenmahd, Ober- und Unterthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Sylvesterstraße Mo. 15.01.2024 / Mo. 12.02.2024	<b>Gelber Sack Gebiet 2:</b> Alemannenstraße, An der Bahn, Beutmühle, Frauenstetten, Greggenhof, Hinterried, Illemad, Lauterbach, Keltenstraße, Maierhof, Neuweiler, Vorderried, Wortelstetten, Pappenheimer Straße Sa. 30.12.2023 / Fr. 26.01.2024	<b>Gelber Sack Gebiet 3:</b> Bartlstockschaige, Heidenau, Ludwigsschaige Do. 21.12.23 Fr.12.01.24
---	---	---

<b>Papiertonne Gebiet 1:</b> Almhof, Hirtenmahd, Ober- und Unterthürheim, Pfaffenhofen, Sylvesterstraße Mi. 10.01.24 / Di. 06.02.24	<b>Papiertonne Gebiet 2:</b> Beutmühle, Buttenwiesen, Feldbach, Greggenhof, Illemad, Lauterbach, Maierhof, Stehlesmühle, Vorderried Do. 11.01.24 / Mi. 07.02.24	<b>Papiertonne Gebiet 3:</b> Alemannenstraße, An der Bahn, Frauenstetten, Hinterried, Keltenstraße, Pappenheimer Straße, Neuweiler, Wortelstetten Sa. 13.01.24 / Fr. 09.02.24	<b>Papiertonne Gebiet 4:</b> Bartlstockschaige, Heidenau, Ludwigsschaige Mo. 08.01.24 Fr 02.02.24
---	---	---	---

<b>Biotonne in allen Ortsteilen:</b> Fr. 22.12.2023 / Mo. 08.01.2024 / Fr. 19.01.2024 Fr. 02.02.2024 / Fr. 16.02.2024	Werden Tonnen nicht geleert oder bleiben gelbe Säcke liegen, wenden Sie sich bitte an: <b>AWV Tel. 0906 7803-30</b>
---	---

<b>Recyclinghof Frauenstetten</b> (kein Grünsammelplatz) ab November: nur samstags von 09:00 bis 13:00 Uhr Schadstoffmobil > <b>Tapfheim 09.02.24</b> 12:00 - 14:00 Uhr	<b>Grünsammelplatz Wertingen - Am Eisenbach</b> Dezember bis Februar Samstag von 10:00 bis 14:00 Uhr
Deponie Binsberg mit angegliedertem Grünsammelplatz (bei Donauwörth)	Mo - Fr Annahme von 07:30 bis 15:30 Uhr



**Volkshochschule Zusamtal Wertingen-Buttenwiesen e.V.**

Nutzen Sie die vielfältigen Angebote und Kurse  
Infos und Broschüren liegen im Rathaus auf



Anmeldungen und Infos:  
[Geschäftsstelle Wertingen](http://www.vhs-donauzusam.de)  
 08272 / 84180 oder 08272 / 84181  
[Geschäftsstelle Buttenwiesen](http://www.vhs-donauzusam.de)  
 08274 / 9999-12

*Sorgenfrei daheim.*  
SENIOREN HELFEN SENIOREN





- HÄUSLICHE HILFSDIENSTE
- BETREUUNGSDIENSTE
- FAHRSERVICE
- VERANSTALTUNGEN
- WEITERBILDUNG

Wertingen am Marktplatz 6 - Buttenwiesen im Rathaus - Telefon 082 72.64 37 074  
[www.seniorengemeinschaft-wertingen.de](http://www.seniorengemeinschaft-wertingen.de) - [info@seniorengemeinschaft-wertingen.de](mailto:info@seniorengemeinschaft-wertingen.de)

## Der Februar - Rathausbrief erscheint als Ausgabe 400 am Donnerstag, den 25. Januar 2024

Werte Vereinsvorsitzende und Mitarbeiter in den Vereinen: Bitte senden Sie uns Ihre **Veranstaltungstermine mit Datum, Uhrzeit, Veranstalter und Ort** oder Änderungen Ihrer bereits gemeldeten Termine für den nächsten Rathausbrief bis **spätestens Mittwoch, 17. Januar 2024.**

Der aktuelle Rathausbrief sowie das Rathausbrief Archiv ist auf der Gemeinde - Homepage zu finden. Wenn Sie den aktuellen Rathausbrief vorab als PDF erhalten möchten, senden Sie bitte eine E-Mail ab sofort an **die neue E-Mail-Adresse:** [redaktion@rathausbrief.de](mailto:redaktion@rathausbrief.de)

<b>Bürozeiten der Gemeindeverwaltung:</b> Montag bis Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr zusätzlich Dienstag 14:00 bis 16:00 Uhr und Donnerstag 14:00 bis 18:00 Uhr <b>Notdienst Wasserrohrbruch 08274 / 9999-28</b>	<b>Öffnungszeiten des begehbaren Denkmals Mikwe Buttenwiesen:</b> Jeweils am letzten Sonntag des Monats von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr Anmeldung von Gruppenführungen außerhalb der Öffnungszeiten: Tel. 08274 / 9999-15	
--	---	---

Rennergiewerke Buttenwiesen Tel. 08274 92780

Störungen Fernwärme 0800 1030303

Herausgeber: Gemeinde Buttenwiesen, Marktplatz 4, 86647 Buttenwiesen, Tel: 9999-0, Fax: 9999-50

Internetadresse: <http://www.buttewiesen.de>, E-Mail: [gemeinde@buttenwiesen.de](mailto:gemeinde@buttenwiesen.de)